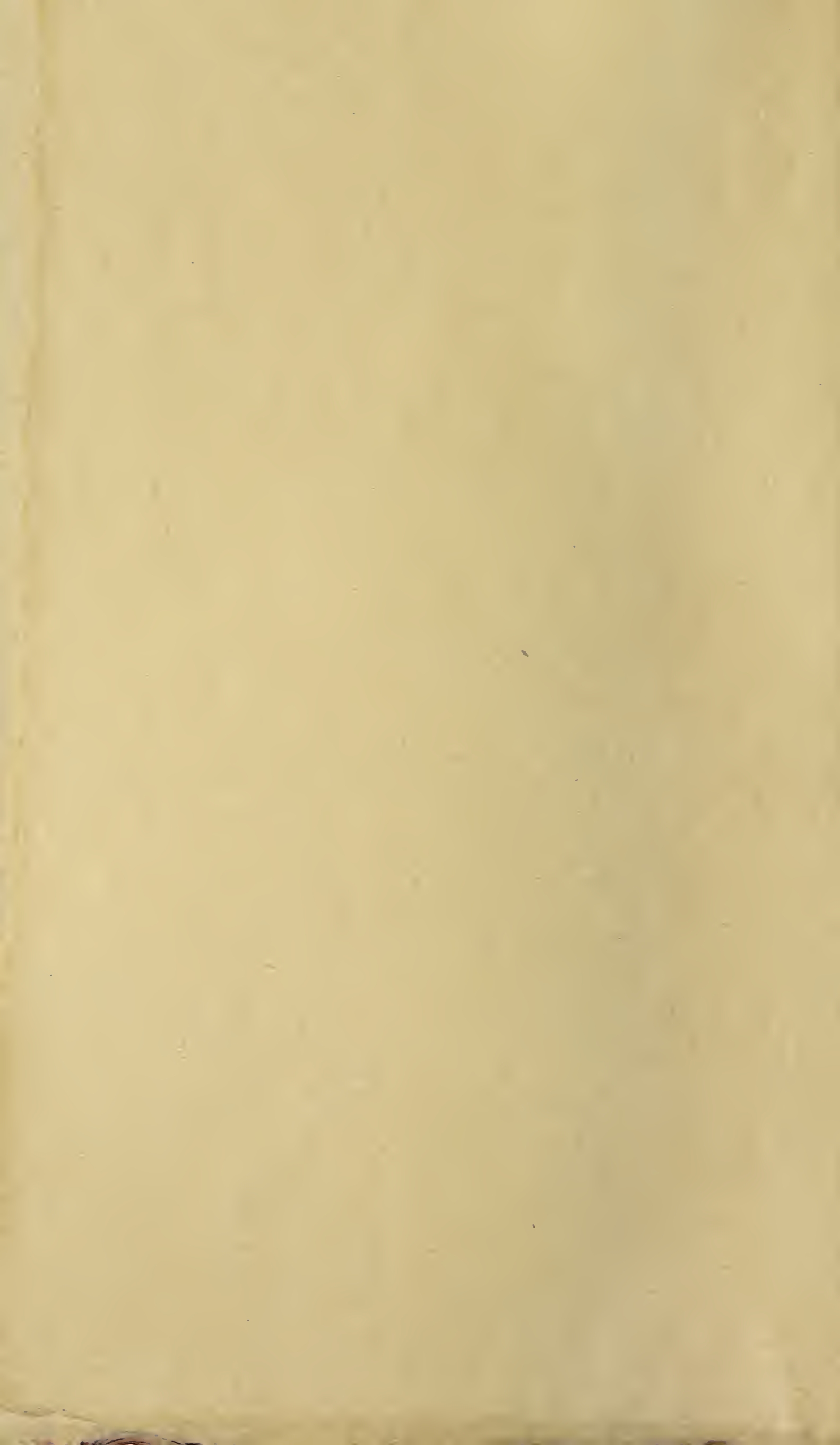


14731E
1842

Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
University of Western Ontario - University of Toronto Libraries



D I D O N E.

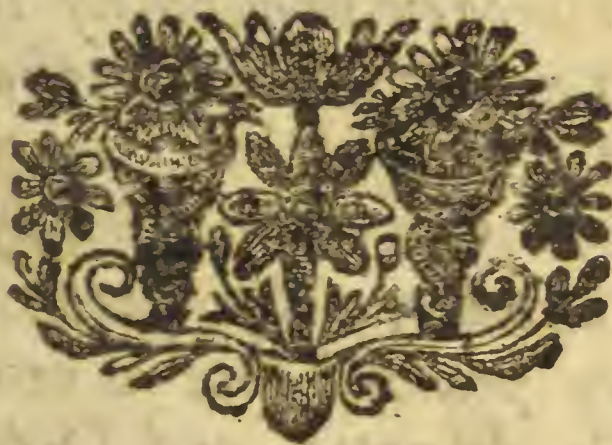
D R A M A

P E R

M U S I C A

P E L

TEATRO di S. M. B.



L O N D O N:

Printed by G. WOODFALL, at the *King's-
Arms, Charing-Cross.* 1748.

(Price One Shilling.)

The ARGUMENT.

Dido, widow of Sichæus, after his being kill'd by her brother Pigmalion, king of Tyre, fled with immense riches into Africa, where, having purchased a sufficient space of ground, she built the city of Carthage. Here she was demanded in marriage by many, and particularly by Iarbas, king of the Moors, but rejected all, alledging that she wou'd preserve her faith to the ashes of her dead lord. In the mean time Æneas of Troy, after the destruction of his country by the Greeks, as he made for Italy, was driven by a tempest on the coast of Africa, and received and assisted by Dido, who became passionately in love with him. But whilst he in compliance and the pleasure of her affection, was with-held in Carthage, he was commanded by the gods to leave that climate, and pursue his way to Italy, where they promis'd that a new Troy should arise. He departed, and Dido in despair, after having in vain attempted to detain him, kill'd herself. So far the story is taken from Virgil, who, with a happy anacronism, unites the time of the foundation of Carthage with the wanderings of Æneas. From Ovid, in the third book of Fasti we gather, that Iarbas became master of Carthage, after the death

The A R G U M E N T.

death of Dido, and that Anna, her sister (whom we call Selene) was secretly in love, also, with Æneas. For the advantage of the of the representation it is feign'd, that Iarbas, desirous of seeing Dido, introduc'd himself into Carthage, as his own ambassador under the name of Arbaces.

The Scene lies in Carthage.

DRAMATIS PERSONÆ.

DIDO, <i>Queen of Carthage, in love with Æneas.</i>	EMIRENA, <i>a Numidian Princess, in love with Iarbas.</i>
ÆNEAS.	IARBAS, <i>King of the Moors, under the Name of Arbaces.</i>
SELENE, <i>Sister to Dido, and secretly in love with Æneas.</i>	ARASPES, <i>confident of Iarbas.</i>
	OSMIDA, <i>confident of Dido.</i>

The Musick by Sig. Hasse.

ATTORI.

DIDONE, Regina di Car-
tagine amante d' Enea.
La Sig. Casarini.

EMIRENA, Principessa Nu-
mida, amante di Jarbi.
La Sig. Pirker.

ENEAS. *Il Sig. Reginelli.*

JARBA, Re dei Mori sotto
Nome d' Arbace.
Il Sig. Ciacchi.

SELENE, Sorella di Dido-
ne, e amante occulta d'
Enea. *La Sig. Frasi.*

ARASPE, Confidente di
Jarba, amante di Selene.
La Sig. Galli.

OSMIDA, Confidente di
Didone. *La Sig. Sibilla.*

Musica del Sig. Haste.

A T T O I.

S C E N A I.

Luogo magnifico destinato per le pubbliche udienze con trono da un lato. Veduta in prospetto della città di Cartagine, che sta in atto d'edificarsi.

Didone, Enea, Selene, Emirena, seguito.

Di. **E** N E A d' Asia splendore,
Di citerea soave cura, e mia,
Vedi come a momenti

Del tuo soggiorno altera

La nascente Cartago alza la fronte.

Tu non mi guardi, e taci? In questa guisa

Con un freddo silenzio Enea m' accoglie?

Forse già dal tuo core

Di me l' immagine a cancellata amore?

En. Didone alla mia mente

(Il giuro a tutti i dei) sempre è presente.

Di. Che proteste! Io non chiedo

Giuramenti da te; perch' Io ti creda,

Un tuo sguardo mi basta, un tuo sospiro.

Em. (Che mai dirà?)

Sel. (Ed Io parlar non oso.)

En. Se brami il tuo riposo,

Pensa alla tua grandezza,

A me più non pensar. *Di.* Che a te non pensi?

Ingrato Enea! Perchè? Dunque noiosa

Ti farà la mia fiamma.

En.

A C T. I.

S C E N E — I.

A magnificent place appointed for public audiences, with a throne on one side. In prospect is seen the building of the city of Carthage.

Dido, Æneas, Selene, Emirena and attendants.

Di. **O** great Æneas, Asia's ornament,
 Fair Cytherea's care and mine no less,
 See how at once, without the aid of time,
 Full of thy presence, proud of thy abode,
 Our new-born Carthage lifts her head aloft.
 But what ! you cast on me a silent look ?
 Is this cold greeting all Æneas gives ?
 Perhaps already love in full excess,
 Has quite eras'd my image from thy heart.

Æn. O lovely queen, I call the gods to witness,
 Thy image ever, ever fills my mind.

Di. Why do you vow ? I need not oaths to bind ;
 A gentle look, a soft prevailing sigh
 Suffices to confirm my willing faith.

Em. (What will he say ?)

Sel. (I cannot, must not speak.)

Æn. If you desire to crown your days with peace
 Let views of greatness govern all your thoughts ;
 And think of me no more. Di. Not think of thee !
 Cruel Æneas ! why not think of thee ?
 My foolish passion then is troublesome.

Æne.

Æn. No, no, for while I wish to be forgotten,
I love you with th' excess of tenderness,
But—— Di. What?

Æn. My country—— th' unrelenting skies——
Di. Speak, speak.

Æn. I must—— ah no, it will not be——
My love——and ah! my faith decree——
Alas! to speak I strive in vain. [Tc Sel.
Do you the secret cause explain.

[Exit.

S C E N E II.

Dido, Selene and Emirena:

Di. And is he gone, and has he left me thus?
What means this cruel silence? what's my crime?

Sel. Æneas' thoughts are bent on leaving you.
Glory and love are warring in his breast
Nor know I which will gain the victory.

Di. Can it be glory to abandon me?

Em. O (yes, deluded) queen,
Selene has not trac'd his inmost thoughts,
'Tis true, he told us, it is duty's call
That forces him, reluctant, from these shores,
But jealousy lurks under duty's name.

Di. How jealousy? Em. But soon and there arrives
Arbaces with an earnest embassy
From the proud Moorish court. Di. And what of that?

Em. Th' imperious king will ask you for his bride;
This fills Æneas with a jealous fear,
Lest, yielding to his power, you should comply.
By flying hence he seeks to fly the grief
Of seeing you——Di. Enough, I understand.

Em.

En. Anzi giammai.

Con maggior tenerezza Io non t' amai,

Ma. . . *Di.* Che? *En.* La patria, il cielo. . .

Di. Parla.

En. Dovrei. . . . ma no, . .

Lamor. . . oh Dio, la fe. . . .

Ah che parlar non so, [Ad Osmida.

Spiegalo tu per me.

[Parte.

S C E N A II.

Didone, Selene, e Emirena.

Di. Parte così, così mi lascia Enea?

Che vuol dir quel silenzio? In che son rea?

Sel. Ei pensa abbandonarti.

Contraffanno quel core,

Nè so chi vincerà, gloria, ed amore.

Di. E' gloria abbandonarmi?

Em. (Si deluda) regina,

Il cor d' Enea non penetrò Selene.

Ei disse, è ver, che 'l suo dover lo sprona

A lasciar queste sponde;

Ma col dover la gelosia nasconde.

Di. Come? *Em.* Fra pochi istanti

Dalla reggia de Mori

Qui giunger dee l' ambasciador Arbace.

Di. Che perciò? *Em.* Le tue nozze

Chiederà il re superbo, e teme Enea,

Che tu ceda alla forza, e a lui ti doni:

Perciò così partendo

Fugge il dolor di rimirarti. *Di.* Intendo.

B

Em.

Em. (Così colla rival finger mi giova.)

Di. Vanne, amata germana,
Dal cor d'Enea sgombra i sospetti, e digli
Che a lui non mi torrà, se non la morte.

Sel. (A questo ancor tu mi condanni, o forte!)

Dirò, che fida fei,
Sù la mia fè riposa;
Sarò per te pietosa,
(Per me crudel farò.)
Sapranno i labbri miei
Scoprirgli il tuo desio.
(Ma la mia pena, oh Dio,
Come nasconderò?)

[*Parte.*

S C E N A III.

Didone, Emirena.

Di. Venga Arbace qual vuole
Supplice, o minaccioso, ei viene in vanto.

Em. Ma se d' Jarba ei ti offerisse il core, e il trono?

Di. Sarò fida ad Enea, voglio, Emirena,
Viver solo per lui. *Em.* Troppo ti 'mpegni,
D' Jarba irritar non oserai gli sdegni.

Di. Quando Enea mi difende
Saprò morir fedele a quello appresso.

Em. Per un Eroe sì degno
Se anch' Io fosse Didon farei lo stesso.

Chiami barbare l'amate stelle
Che non curano i tuoi sospiri,
Consolatevi, luci belle,
E lasciatene il sospirar.

Se

Em. (*Thus with my rival it is fit to feign.*)

Di. Haste, my dear sister and relieve my love,
 Unload his heart of the unjust suspicion;
 And tell him, nought but death can force me from him.

Sel. (*Am I, O fate! to this hard task assign'd!*)

Repose you on my faithful care
 To tell how true, how kind you are,
 Your suit, with pity, will I move;
 (*But cruel to myself shall prove.*)
 My lips shall learn the pow'r t' impart
 The soft distresses of your heart;
 (*But while I make another's known
 Alas! how shall I hide my own?*)

[Exit

S C E N E III.

Dido and Emirena.

Di. Suppliant or threatful let Arbaces come,
 What ever stile he wears, he comes in vain.

Em. But if he offers you Iarbas' throne?

Di. Still faithful to Æneas will I prove,
 For him, and him alone shall Dido live.

Em. Too much you promise, you'll not venture sure
 To rouse Iarbas' hatred and revenge.

Di. Whilst I have great Æneas for my guard
 Faithful I'll live, or faithful fall beside him.

Em. Yes, for a hero of such godlike worth
 I, were I Dido, wou'd engage no less.

Of those cruel stars complain
 That regard not all thy pain;
 Clear again those lovely eyes,
 And no more et sighs arise.

*If I see your inmost grief,
Hear you mourn and ask relief
Strait I learn the pangs you prove
From the looks that caus'd your love.*

S C E N E IV.

To them Iarbas, under the name of Arbaces, and
Araſpes with a train of Moors, bringing in lions,
and tygers, and bearing other gifts to preſent
to the Queen.

Whilst Dido, aſſiſted by Oſmida aſcends the throne,
Iarbas and Araſpes ſpeak apart.

Ar. Behold, my king—Iar. Peace, my Araſpes, peace.
*Whilst our projected artifice ſhall laſt,
Call me Arbaces and forget the throne ;
Now nor Iarbas nor thy king am I.
Dido, the potent ſov'reign of the Moors,
Sends me the faithful bearer of his will :
By his command I offer to your choice,
Hatred or love, deſtruction or defence.
See, theſe various preſents that I bring,
Spoils, gems and treaſures, ſlaves and ſavage beaſts,
The tributes of his vaſſal Africa,
Theſe he has ſent, the pledges of his greatneſs.
And by the gift, learn what the giver is.*

Di. By my acceptance of this boated gift,
Thy haughty king receives an ample recompence ;
But if he weighs not better every meſſage,
What's now a gift, a homage ſoon ſhall be.
(How fiercely bold!) Be ſeated and purſue.

Ar.

Se discuopro la tua ferita,
Se ti lagni, e chiedi aita,
Me lo dicono i dolci sguardi
Che ti fecerò innamorar !

S C E N A IV.

Jarba sotto nome d'Arbace, ed Araspe condotti da Osmida con seguito dè Mori, comparse, che conducono tigri, leoni, e portano altri doni per presentare alla regina e detti.

Mentre Didone servita da Osmida va su'l trono, fra loro non intesi dalla medesima dicono.

Ar. Vedi mio Re . . . *Far.* T'accheta :
Fin che dura l'inganno
Chiamami Arbace, e non pansare al trono,
Per ora io non son Jarba, e Re non sono.
Didone, il Re de Mori
A te de' cenni suoi
Me suo fedele apportator destina.
Io te l'offro qual vuoi,
Tuo sostegno in un punto, o tua ruina.
Queste, che miri, intanto
Spoglie, gemme, tesori, uomini, e fere,
Che l'Africa soggetta a lui produce,
Pegni di sua grandezza in don t'invia
Nel dono impara il donator qual fia.

Di. Mentr'io n'accetta il dono,
Larga mercede il tuo signor riceve ;
Ma s'ei non è più saggio,
Quel, ch'ora è don, può divenir omaggio.
(Come altiero è costui !) fiedi, e favella.

Ar.

Ar. (Qual ti sembra, o signor?)

Jar. Superba, e bella [*Ad Aras.*

Jarba il mio re le nozze tue richiese, [*A Di.*

Tu ricufasti, ei ne soffrì l'oltraggio:

Perchè giurasti allora,

Che al cener di Sicheo fede serbavi.

Or sa l'Africa tutta,

Che dall'Asia distrutta Enea qui venne.

Sa, che tu l'accogliesti; e sa che l'ami:

Nè soffrirà, che venga

A contrastar gli amori

Un avanzo di Troja al re de' Mori.

Di. E gli amori, e gli sdegni

Fian del pari infecondi.

Jar. Lascia pria, ch'io finisca, e poi rispondi.

Se 'l mio signore irriti,

Verranno a farti guerra

Quanti getuli, e quanti

Numidi, e garamanti Africa ferra.

Di. Purchè sia meco Enea, non mi confondo.

Vengano a questi lidi

Garamanti, Numidi, Africa, e 'l mondo.

Jar. Dunque dirò. . . *Di.* Dirai,

Che amoroso no 'l curo,

Che no 'l temo sdegnato.

Jar. Penfa meglio, o Didone. *Di.* O' già pensato.

[*Si levano da sedere.*

Son regina, e sono amante,

E l'impero io sola voglio

Del mio soglio,

E del mio cor.

Darmi legge in van pretende

Chi l'arbitrio a me contende

Della gloria, e dell'amor.

S C E N A

Ar. (*What think you of her?*)

Iar. *As proud as fair.* [To Ar.

*My king, Iarbas ask'd the nuptial tye,
You did refuse and he endur'd the wrong:
For then you swore to keep inviolate
The faith, to dead Sichæus' ashes due.
But now all Afric knows that, to these shores
From ruin'd Asia is Æneas come,
That you receiv'd him, nay, and that you love;
Nor longer will the king of Moors permit
The wretched fugitive, th' outcast of Troy
T' oppose or to dispute his claim of love.*

Di. *His love and his resentment both alike
Weak and unprofitable will be seen.*

Iar. *But let me finish, then do you reply.
If you to wrath shou'd rouse my sovereign,
Soon on yourself you'll bring an armed host,
Numidians, Garamantians and Getuleans
And all th' unnumber'd swarms his Afric holds.*

Di. *While I've Æneas I condemn his hosts
Let Garamantians and Numidians come,
All Afric, with him, let him bring the world.*

Iar. *Then shall I say—*Di. *Why yes, you then may say
That all his love I bear with disregard
And that his anger I despise no less.*

Iar. *Think better, Dido.* Di. *I've already thought.*

[They rise.

*A queen am I, a lover too,
As such my purpose I'll pursue;
For th' empire still shall be my own,
Both of my heart and of my throne.
In vain my will he seeks to draw,
In vain pretends to give me law,
Who wou'd my fixt decision sway
When love and glory point the way.* [Exit.

S C E N E

S C E N E V.

Iarbas, Osmida and Araspes.

Iar. *Revenge, Araspes, let us to revenge.* [Going.

Ar. *I follow where you lead. Os. Arbaces, stay.*

Iar. (*what will he ask of me?*) *Speak thy request.*

Os. *If you approve, myself I offer here
Guide and companion to assist thy hate
On me the queen confers implicit trust,
Æneas also holds me as a friend,
And arms depend upon my will alone.
'Tis mine to clear the passage to success.*

Iar. *Thy offer I accept, be faithful thou
And make thy wish, 'tis thine for a reward.*

Os. *This then I ask, let Dido be your king's,
And let me rule in Carthage. Iar. Be it so.*

Os. *But am I sure your king will ratifie
What you shall promise on a bold request?*

Iar. *One promise binds Arbaces and the king.* [Exit Os.

S C E N E VI.

Iarbas and Araspes.

Iar. *How foolish is the wretch if he believes
That I shall think of keeping faith with him.*

Ar. *But sir, remember that you promis'd so.*

Iar. *Does treachery deserve to meet with truth?
But haste my friend, my kind Araspes haste,
Each short delay is torture to my rage;
Away and with one blow secure revenge,
Let not this rival, this Æneas live.*

Ar.

S C E N A V.

*Jarba, Osmida, ed Araspe.**Jar.* Araspe, alla vendetta. [*In atto di partire.*]*Ar.* Mi son scorta i tuoi passi. *Os.* Arbace, aspetta*Jar.* (Da me che bramerà?) Parla. *Os.* Se vuoi, Io m'offro à sdegni tuoi compagno, e guida. Didone in me confida,

Enea mi crede amico, e pendon l'armi

Tutte dal cenno mio. Molto potrei

A' tuoi disegni agevolar la strada.

Jar. Ma tu chi sei? *Os.* Seguace Della Tiria regina, Osmida Io sono.*Jar.* L'offerta accetto, e se fedel farai, Tutto in mercè ciò che domandi avrai.*Os.* Sia del tuo re Didone, a me si cedaDi Cartago l'impero. *Jar.* Io te'l prometto.*Os.* Ma chi sa, se consente

Il tuo signore alla richiesta audace?

Jar. Promette il re, quando promette Arbace.[*Osmida parte.*]

S C E N A VI.

*Jarba, Araspe.**Jar.* Quant'è stolto, se crede Ch' Io gli abbia a serbar fede.*Ar.* Il promettesti a lui.*Jar.* Non merta se, chi non la serba altrui.

Ma vanne, amato Araspe,

Ogn' indugio è tormento al mio furore;

Vanne: le mie vendette

Un tuo colpo assicuri, Enea s'uccida.

C

Ar.

Ar. Vado, e fara fra poco
Del suo, del mio valore
In aperta tenzone arbitro il fato.

Far. No, tarresta. Io non voglio,
Che al caso si commetta
L' onor tuo, l' odio mio, la mia vendetta.
Improvviso l' assali, usa la frode.

Ar. Da me frode! signore,
Non ricuso cimento.
Ma da me, non si chieda un tradimento.

Far. Sensi d'alma volgare.

Ar. E come, o dei,
La tua virtude. . .

Far. Eh che virtù? Nel mondo
O virtù non si trova,
Oè sol virtù quel, che diletta, e giova.

[Parte.

S C E N A VII.

Araspe.

Degli uomini ornamento, e degli dei,
Bella virtude, il mio piacer tu fei.

Chi non sente al mio dolore
Qualche affanno dentro al core
Vada pur nei foschi orrori
Tralle fiere ad abitar.

Il mio rege, il cielo, il fato
Provo irato ai danni miei
Sommi dei, se giusti siete,
Fin ponete al mio penar.

[Parte.

S C E N A

Ar. I go, and shortly in the open lists
His valour and my own shall stand the proof,
And fate shall be the umpire of the fight.

Iar. No, no— forbear. I do not think it meet
Thy honour and my hate, and dear revenge
Shou'd all be set on the blind cast of chance,
Use artifice, assault him by surprize.

Ar. What means my lord? shall I use artifice?
I dare to meet him in an equal strife,
But let not treachery be ask'd of me.

Iar. O common sentiment of vulgar souls!

Ar. And how, ye gods, can virtue in yourself—

Iar. Ah! what's this virtue! this fantastic name!
Virtue is no inhabitant of earth,
Or virtue's only what can give us good.

[Exit.

S C E N E VII.

Araspes.

Thou brightest ornament of gods and men,
Fair virtue, thine is every joy I know.

Whose heart relents not at my care,
Nor feels the injuries I bear,
Seek be the forest's dark recess,
And dwell amid the savage race.
I see my lost, my ruin'd state,
My king conspiring with my fate;
Ye powers! if just, your pity show,
And give a period to my woe.

[Exit.

S C E N E VIII.

A court.

Selene and Æneas.

Æn. Selene, I already have declar'd
That Emirena wrongs me in the cause.

Se. Whatever be the cause that drives you hence,
Yet but a little longer stay your flight,
And haste to Phæbus' temple, there my sister
Waits with impatience for a short discourse.

Æn. This new delay is but new cause of pain.

Se. Hear, hear her only, then you may depart.

Æn. And can I bid adieu to her I love?

Se. (Still am I silent and survive it still?)

Æn. What! does Selene weep? Se. And how, alas!
When thus you speak, can I withhold my tears?

Æn. Cease, cease to grieve, 'tis Dido must lament
At my departure, tears are her's alone.

Se. My sister and myself have but one heart.

Æn. And in her sorrows bear you such a part?

Gen'rous Selene, your prevailing sighs

Awaken so much pity in my breast

That half my griefs resign their seat to yours.

Se. Cou'd you alas! cou'd you behold my heart,
Perhaps your pity wou'd be greater still.

S C E N E IX.

To them Iarbas and Araspes.

Iar. In every part I've search'd the palace round
To find Æneas, but 'tis all in vain.

Ar.

SCENA VIII.

Cortile.

Selene, Enea.

- En.* Già' te 'l diffi, o Selene,
Male intende Emirena i sensi miei.
- Se.* Sia qual vuoi la cagione,
Che ti sforza a partir; per pochi istanti
T'arresta almeno, e la di Apollo al tempio
Vanne: la mia germana
Vuol colà favellarti.
- En.* Sarà pena l'indugio. *Se.* Odila, e parti.
- En.* Ed a colei, che adoro
Darò l'ultimo addio?
- Se.* (Taccio, e non moro!)
- En.* Piange Selene!
- Se.* E come
Quando parli così, non vuoi ch' lo pianga?
- En.* Lascia di sospirar. Sola Didone
A ragion di lagnarsi al partir mio.
- Se.* Abbiám l'istesso cor Didone, ed io.
- En.* Tanto per lei t'affliggi?
Generosa Selene i tuoi sospiri
Tanta pietà mi fanno,
Che scordo quasi il mio nel vostro affanno.
- Se.* Se mi vedessi il core,
Forse la tua pietà faria maggiore.

SCENA IX.

Farba, Araspe, e detti.

- Far.* Tutta ò scorsa la reggia,
Cercando Enea, nè ancor m'incontro in lui.

Ar. Forse quindi parti. *Jar.* Fosse costui?

[*Vedendo En.*

Africano alle vesti ei non mi sembra.

Stranier dimmi chi sei?

[*Ad En.*

Ar. (Quanto piace quel volto agli occhi miei.)

[*Vedendo Se.*

En. Troppo bella Selene. . .

[*Guarda Jarba, e non risponde.*

Jar. Ola, non odi?

[*Ad En.*

En. Troppo ad altri pietosa. . .

[*Come sopra.*

Se. Che superbo parlar! *Ar.* (Quanto è vezzosa!)

[*Guardano Jar.*

Jar. O palesa il tuo nome, o ch' io. . .

[*Ad En.*

En. Qual dritto

Ai tu di Domandarne? A te che giova?

Jar. Ragione è il piacer mio. *En* Fra noi non s'usa

Di risponder a stolti.

[*Vuol partire.*

Jar. A questo acciaro. . .

[*Vol por mano alla spada, e Selene lo ferma.*

Se. Su gli occhi di Selene

Nella reggia di Dido un tanto ardire? [*A Jar.*

Jar. Di Jarba al messaggiero

Si poco di rispetto? *Se.* Il folle orgoglio

La reina saprà. *Jar.* Sappialo intanto

Mi vegga ad onta sua troncar quel capo,

Ea quel d' Enea congiunto

Dell' offeso mio re portarlo à piedi.

En. Difficile sarà più, che non credi.

Jar. Ma tu chi sei, che tanto

Meco per lui contrasti?

En. Son un, che non ti teme, e ciò ti basti.

Quando

Ar. Perhaps he then is gone. Iar. Is that not he?

[Seeing Æn.]

His habit speaks him not an African.

Who art thou, stranger, tell me who thou art?

[To En.]

Ar. (*With what delight I gaze upon that face!*)

[Seeing Se.]

Æn. Too much, fair princess——

[Looks on Iarbas, but makes no answer.]

Iar. Ho, dost thou not hear?

Æn. Too interested in another's griefs—— [As before.]

Se. What baughty language this!

Ar. (*How wondrous fair!*)

Iar. Give me to know thy name, or instantly——

Æn. Upon what right seek you to know my name?

Or knowing it what profit will it bring?

Iar. My pleasure is my reason and my right.

Æn. I am us'd to make a mart of words,

And barter them with ev'ry frantic fool. [Going.]

Iar. Then with my sword——

[Lays his hand upon his sword, and Sel. holds him.]

Se. ——This in Selene's sight?

In Dido's palace such presumptuous rage?

Iar. And what! so little the respect you pay

To one, the great Iarbas' delegate.

Se. The queen shall be inform'd of this vain pride.

Iar. Why let her be inform'd, and add besides

She soon will see me, e'en in her despite,

Sever that head and her Æneas' too,

And bear 'em to my much offended king.

Æn. That deed, perhaps, is harder than you deem.

Iar. Yet tell me who thou art, that thus can dare

To stand in his defence and meet my rage.

Æn. One who contemns thy rage, let that suffice.

When

*When you shall know the name I bear,
 When you shall know whom thus you dare,
 With humbled pride will you remain,
 And use a gentler, better strain.
 In port the passenger we find
 Eager to leave the shore behind,
 But he the deep no sooner tries,
 And sees around the billows rise,
 Than he repents he try'd the main
 And wishes for the shore again.*

S C E N E X.

Selene, Iarbas and Araspes.

Iar. Hence shall he not depart untill I know——

Se. What is it thou would'st know of him?

Iar. His name.

Se. His name without so great a waste of rage

I will inform you of. Iar. On that I rest.

Se. Then, this is Æneas whom you seek.

[Exit.

S C E N E XI.

Iarbas and Araspes.

Ar. Where haste you, sir? Iar. To rid me of my rival.

Ar. How can you hope t' effect what you design?

Your faithful soldiers are to know your will;

And, knowing not, you lose their needful aid.

Iar. What wants in power, with fraud I must supply.

[Exit Ar.

S C E N E

Quando saprai chi sono,
 Si fiero non farai,
 Nè parlerai
 Così.

Brama lasciar le sponde
 Quel passeggero
 Ardente
 Fra l' onde;
 Poi si pente,
 Se ad onta del nocchiero
 Dal lido si partì.

S C E N A X.

Selene, Farba, ed Araspe.

Far. Non partirò, se pria. . . *Se.* Da lui che brami?
 [Lo ferma.

Far. Il suo nome. *Se.* Il suo nome
 Senza tanto furor da me saprai.

Far. A questa legge Io resto.

Se. Quell' Enea, che tu cerchj, appunto è questo.
 [Parte.

S C E N A XI.

Farba, ed Araspe.

Ar. Dove corri, o signore?

Far. Il rivale a svenar.

Ar. Come lo speri?

Ancora i tuoi guerrieri

Il tuo voler, non fanno.

Far. Dove forza non val, giunga l' inganno.

[Araspe parte.

S C E N A XII.

Giunge Emirena che ferma Jarba.

Em. Jarba? *Jar.* Tu quì Emirena!

(Qual duro inciampo oppone
Il destino invidioso ai desir miei.)

Em. Non ti turbar, che solo
Ad assistere lo venni a tuoi sponsali.
Di rimproveri armata
Non mi presento a te, sò già per prova
Come nei loro amori
Con diversi principi amano i Mori.

Jar. Vedo ben, che gelosa
Ti rende il venir mio, ma, non è amore
Che muove i passi miei; questo straniero
Che sospinsero i venti a questi lidi
Svegliò i sospetti miei, soffrir non voglio,
Che un esule, un ramingo
Di Cartago nascente usurpi il soglio.

Em. Ma, le noze richieste,
D' Arbace le minacce, i sdegni tuoi
Che voglion dir? Rispondi?
Mal coi sospetti tuoi l' amor confondi.
Così dei Mori il rege
La fede che giurò serba costante?

Jar. Pensan diversamente il re, e l' amante.
Non tormentarti più. Fidati. *Em.* Ingrato,
Come fidarmi a un disleale? Almeno
Se le promesse tue,
Se la tua regia fè che a me donasti
Non son freno bastante a un alma infida,
L' Ecceffo del mio amore
Trovì qualche mercè d' Jarba nel core.

Jar.

S C E N E XII.

Emirena enters and stops Iarbas.

Em. Iarbas? Iar. Ha! is Emirena here?

(How hard, how hateful an impediment
Does envious fate oppose to my desires!)

Em. Be not disturb'd, for I am only here
T' assist Iarbas' spousals with the queen.
Hither I come not, with reproaches arm'd;
Too well I know, by sad experience know,
With what diversity of sentiments
The Moors are actuated in their loves.

Iar. I see it, Emirena, now I see
My coming here has caus'd thy jealousy,
But 'tis not love that brings Iarbas here.
This stranger, driven by fierce opposing winds
Upon these coasts, amakens my suspicions.
I'll not endure that e'er th' outcast of chance
Usurp the throne and growing pow'r of Carthage.

Em. But then the nuptials which Arbaces ask'd
The threats and all the fury that ensu'd
What can these mean? you make me no reply?
Ill with suspicion's name you cover love.
And is it thus the mighty king of Moors
Preserves inviolate the faith he vow'd?

Iar. The lover and the king have different thoughts.
Torment not either, but in me confide.

Em. Ingrate, and how confide in one so false,
Yet, if the promises, the kingly faith
You gave me, are an insufficient rein
To curb the dictates of thy faithless heart,
Let my excess of love, excess of truth,
Some pity in Iarbas' bosom prove.

Iar. *And this excess of love has blinded thee.*

*Illy, but illy, princess, does it suit
A royal maid, with solitary steps,
To wander far from her paternal land.*

Em. *Well, well indeed, does such a poor reproach
Sit on thy lips. Iar. Perhaps it so has been,
You have escap'd the offer of offence?*

Em. *She fears no violence whom virtue guards.*

Iar. *Return, return you to your sire again.*

Em. *What shall I leave you? no, suspect it not,
Sooner I'll see you in my rival's arms,
Basely insulting o'er my misery.*

Iar. *Then if it please you, here you may remain,
But do not interrupt Iarbas' peace.*

Em. *Oh my lost love! my unavailing sighs!
Alas! there is no peace for me to know,
Fate at thy birth, allotted me to woe.*

*To frantic love he yields the sway.
And makes his guilt;
His looks, his sighs too plainly say,
I lodge a traitor here.
But false or true, he cannot cease
To captivate my will:
And if I e'er had pow'r to please,
Too well he pleases still.*

S C E N E XIII.

The temple of the Sun, with his image.

Æneas and Osmida.

Os. *How from your lips will hapless Dido learn
That to abandon her is your resolve?*

Æn.

Jar. Questo eccesso d'amor cieca ti rende ;
 Mal convien, principessa,
 A vergine real, raminga, e sola
 Lontana errar a patri lidi. *Em.* Invero
 Siede ben sul tuo labro
 Il rimprovero ingiusto. *Jar.* Esposta forse
 Non resti a qualche offesa?

Em. Non teme insulto chi à virtù in difesa.

Jar. Torna al tuo genitor. *Em.* Ch' Io ti abbandoni?
 Nò, nò mirar vuò pria
 Jarba infedele alla rivale in braccio
 Il mio duolo insultar. *Jar.* Quando ti piace
 Resta, ma, non turbar d' Jarba la pace.

[*Parte.*

Em. Poveri affetti miei!
 Mieì perduti sospiri!
 Pace per me non vi è, nacqui ai martiri.

Ei di amor quasi delira,
 E il suo labro lo condanna,
 Ei mi guarda, e poi sospira ;
 Lo conosco ingannator.
 Ma sia infido, o sia costante,
 Se a lui piacque il mio sembiante,
 Ei la face è del mio cor.

S C E N A XIII.

Tempio del Sole con simulacro del medesimo.

Enea, Osmida.

Os. Come? da' labbri tuoi
 Dido saprà, che abbandonar la vuoi?

En.

En. Può togliermi di vita,
Ma non può il mio dolore
Far, ch' Io manchi alla patria, e al genitore.

S C E N A XIV.

Farba, Araspe, e detti.

Far. Ecco il rival, nè seco
E' alcun de' suoi seguaci.

Ar. Ah pensa, che tu sei. . . *Far.* Sieguimi e taci.
Così gli oltraggi miei. . . *Ar.* Fermati.

Far. Indegno,
Al nemico in ajuto?

*[In atto di ferire Enea Araspe lo trattine
gli cade il pugnale ; e Araspe lo raccoglie.]*

En. Che tenti, anima rea? *Os.* (Tutto è perduto.)
*[Ad Araspe, in mano di cui voltandosi vede il
pugnale.]*

S C E N A XV.

Didone con guardie, e detti.

Os. Siam traditi, o regina,
Se più tarda d' Arbace era l' aita,
Il valoroso Enea
Sotto colpo inumano oggi cadea.

Di. Il traditor qual' è, dove dimora?

Os. Miralo, nella destra à il ferro ancora

[Accenna Araspe.]

Di. Chi ti destò nel seno
Si barbaro desio?

[Ad Ar.]

Ar.

*Æn. Grief, constant grief may rid me of my life,
But ne'er shall shake my honour, ne'er destroy
My duty to my country and my sire.*

S C E N E XIV.

To them Iarbas and Araspes.

*Iar. My rival's here, and; to my wishes, here
Without a train. Ar. Yet, yet consider, sir. . .*

Iar. Be still I say, and follow as I lead.

Thus all my injuries. . . [Offering to stab him.

Ar. ——— Hold, hold your hand.

[Ar. with-holds him.

Iar. Ah! traitor, art thou with my foe combin'd?

[He drops the dagger, and Ar. takes it up.

Æn. What is it thou attempt'st, ignoble soul?

*[Æneas turns to Araspes, and sees the
dagger in his hand.*

Os. (All, all is lost.)

S C E N E XV.

To them Dido and guards.

Os. ——— My queen, we are betray'd.

Had not Arbaces stood with timely aid,

The valiant hero, your belov'd Æneas

This hour had fallen by a treach'rous blow.

Di. Where breathes the traitor who cou'd dare the deed?

Os. See there—— his hand still holds th' accursed steel.

[Points to Arasp.

Di. What fury was there raging in thy breast,

That cou'd excite so barb'rous a desire?

Ar.

Ar. *My duty and the glory of my king.*

Of. *How is it thus? Arbaces disapproves——*

Ar. *I am aware Arbaces will condemn me. —*

Di. *And yet does not the thought of such a deed
With shame oppress thy base, thy tainted soul?*

Ar. *A thousand times wou'd I attempt the same.*

Di. *Thou shalt not be as free to act as will.*

Here guards, I give him to your strictest care.

[Exit Aras. guarded.]

Æn. *My gen'rous foe, I cou'd not have believ'd,*

[To Iar.]

*Such great, such wond'rous virtue fir'd thy mind;
Come, let me hold thee to my grateful breast——*

Iar. *Back, back Æneas, shun my reach and know,
It was Araspes' hand that sav'd thy life
Which I pursue, I whom thou see'st, Iarbas.*

Di. *Art thou Iarbas?* Æn. *Thou the king of Moors?*

Di. *A monarch's breast disdains such impious thoughts.
To guilt thou add'st a lye. Disarm him strait.*

Iar. *Let no one on his life dare to approach me.*

[Draws his sword.]

Of. *(Yield for awhile, at least till I can bring
Numbers to aid you. Place your trust in me.)*

[Aside to Iarbas.]

Di. *Yield, or resolve to fall before my feet.*

Of. *(Obey—— consider vengeance is in view.)*

Iar. *Here take my sword.*

My sword from me you take at will. [To Di.]

My ruin you pursue.

[To Æn.]

But know, I am unconquer'd still,

My soul you can't subdue.

Ar. Del mio signor la gloria, e' l dover mio.

Os. Come? l'istesso Arbace

Disapprova. . . .

Ar. Lo so, ch'ei mi condanna.

Di. E nemmeno ai rossore

Del sacrilego eccesso?

Ar. Tornerei mille volte afar l'istesso,

Di. Ti preverrò. Ministri

Custodite costui. [*Parte Araspe con guardie.*

En. Generoso nemico,

In te tanta virtude Io non credea. [*A Jarba.*

Lascia che a questo sen. . . *Jar.* Scoftati, Enea,

Sappi, che 'l viver tuo d'Araspe, è dono,

Che 'l tuo sangue vogl' Io, che Jarba Io sono.

Di. Tu Jarba! *En.* Il re de Mori!

Di. Un re senti sì rei

Non chiude in seno, un mentitor tu sei.

Si disarmi. *Jar.* Nessuno [*Snuda la spada.*

Avvicinarsi ardisca, o ch' Io lo sveno.

Os. (Cedi per poco almeno,

Fin ch' Io genti raccolga; a me ti fida.)

[*A Jarba.*

Di. O si renda, o svenuto a piè mi cada.

Os. (Serbati alla vendetta.)

[*A Jarba.*

Jar. Ecco la spada.

Tu mi disarmi il fianco,

[*A Didone.*

Tu mi vorresti oppresso;

[*Ad Enea.*

Ma sono ancor l'istesso,

Ma non son vinto ancor.

E

Soffro

Soffro per or lo scorno ;
 Ma forse questo è il giorno,
 Che domerò quell' alma, [A Didone.
 Che punirò quel cor. [Ad Enea.

Di. Frenar l' alma orgogliosa
 Tua cura sia. *Os.* Su la mia fe riposa.
 [Parte con guardie.

S C E N A XVI.

Didone, Enea.

Di. Enea, salvo già sei
 Dalla crudel ferita.
 Per me serban gli dei sì bella vita.

En. Oh dio ! regina. Di. Ancora
 Forse della mia fede incerto stai ?

En. No ; più funeste assai
 Son le sventure mie, vuole il destino. . .

Di. Chiari i tuoi sensi esponi.

En. Vuol (mi sento morir) ch' Io t' abbandoni.

Di. M' abbandoni ! perchè ?

En. Di Giove il cenno,
 L' ombra del genitor, la patria, il cielo,
 La promessa il dover, l' onor, la fama,
 Alle sponde d' Italia oggi mi chi ama.
 La mia lunga dimora
 Pur troppo degli Dei mosse lo sdegno.

Di. E così fin ad ora
 Perfido mi celasti il tuo disegno ?

En. Fu pietà.

Di. Che pietà ? mendace il labbro
 Fedeltà mi giurava,

*To bear your scorn I'm now assign'd,
 But this may be the day
 When I shall bend thy stubborn mind, [To Di.
 And make thy pride obey. [To Æn.*

Di. Be it thy care to tame that haughty soul.

Of. My queen, on my fidelity repose.

[Exit with guards]

S C E N E XVI.

Dido, and Æneas.

*Di. Now, my Æneas, now you are secure
 From the base hand that level'd at thy life,
 The bounteous gods preserve that life for me.*

Æn. Alas! my queen.

Di. Perhaps you still are doubtful of my truth.

*Æn. Ah no; from other causes are my sighs;
 My griefs are far more fatal; heav'n decrees—*

Di. Distract me not, but utter all thy thoughts.

*Æn. Heav'n wills ('tis death to speak it) that I leave
 thee?*

*Di. That thou must leave me? wherefore must thou
 leave me?*

*Æn. Th' unalterable will of highest Jove,
 My father's shade, my country and my fate,
 My duty, fame, my honour and my vow
 All loudly call me to th' Italian shores.
 Already have I mov'd the righteous wrath
 Of the offended gods by my delay.*

*Di. And cou'd you thus, e'en to this hour, conceal
 The hard necessity of thy design?*

Æn. 'Twas pity only urg'd me to conceal it.

*Di. What pity? false is every word thou speak'st.
 Thy faithless lips vow'd an eternal truth,*

And, all the while, thy cruel heart resolv'd

And meditated on the means of flight.

Wretch that I am! whom hence shall I believe?

Æn. Yet cou'd you see the strugglings of my heart—

Di. Away, away, deceiver. Æn. Yet, at least,

Before I go, with gentler, kinder looks

Take from my lips a long, a last adieu.

Di. Away, Ingrate.

Æn. And yet without a cause do you complain,

And sentence me to so severe disdain.

Di. Perfidious man.

Without a cause do I upbraid,

When thus, by broken vows betray'd,

And yielded to despair?

You, who confess the pow'r of love,

If you my fate did ever prove,

This, this for me declare.

Say, false and perjur'd, for you know,

If such returns to me you owe

For truth and love alone?

What can be torments, do you tell,

You, who the amorous anguish feel,

If what I prove be none?

SCENE XVII.

Æneas.

And shall I suffer, O my soul's delight,

That so unkind, so cruel a return

Be giv'n in recompence of all thy truth?

A love so great and gifts of such a price—

E'er I'll abandon thee to such distress,

Perish fair Italy, perish the world,

In

E intanto il cor pensava,
Come lunge da me volgere il piede.
A chi (misera me!) darò più fede?

En. Se mi vedessi il core. . . .

Di. Lasciami traditore.

En. Almen dal labbro mio

Con volto men irato

Prendi l'ultimo addio. *Di.* Lasciami, ingrato.

En. E pur a tanto sdegno

Non ai ragion di condannarmi. *Di.* Indegno.

Non à ragione, ingrato,

Un core abbandonato

Da chi giurogli fe?

Anime inamorate,

Se lo provaste mai,

Ditelo voi per me.

Perfido, tu lo fai

Se in premio un tradimento

Io meritali da te.

E qual farà tormento

Anime inamorate,

Se questo mio non è?

[*Parte.*

S C E N A XVII.

Enea.

E soffrirò, che sia

Si barbara mercede

Premio della tua fede, anima mia?

Tanto amor, tanti doni. . . .

Ah pria, ch' Io t'abbandoni,

Pera l'Italia, il mondo,

Resti

Resti in obbligo profondo
La mia fama sepolta,
Vada in cenere Troja un' altra volta.
Ah, che dissi! Alle mie
Amorose follie,
Gran genitor, perdona, Io n' ò rossore.
Non fu Enea, che parlò; lo disse amore.
Si parta. E l' empio Moro
Stringerà il mio tesoro?
No . . . ma farà frattanto
Al proprio genitor spergiuro il figlio?
Padre, amor, gelosia, numi, consiglio.

S'è resto fu 'l lido,
Se sciolgo le vele;
Infido,
Crudele
Mi sento chiamar.
Intanto confuso
Nel dubbio funesto,
Non parto, non resto;
Ma provo il martire,
Ch' avrei nel partire,
Ch' avrei nel restar.

Fine dell' Atto primo.

*In dark oblivion let my glory sink,
 And Troy, once more, in smouldring ashes lie.
 But ah! what have I said? O my great sire,
 Forgive the amorous transports of my heart;
 My conscious soul is cover'd o'er with shame.
 'Twas not Æneas, no, 'twas love that spoke.
 'Tis fixt, we fly. And shall the haughty Moor,
 Fold my fair treasure in his impious arms?
 It must not be—— But shall the son the while
 Be false and perjur'd to his awful sire?
 Love, jealousy, my sire, ye gods, advise.*

*If here I linger out my stay,
 If o'er the waves I make my way,
 On me reproaches still await,
 Cruel they call me, and ingrate.
 Meanwhile by various passions tost,
 In doubt's distracting mazes lost,
 I stay not here, nor hence remove;
 Yet all the bitter pangs I prove,
 The worst of sufferings I cou'd fear
 In flying hence or staying here.*

End of the first A C T.

A C T

A C T II.

S C E N E I.

Royal apartments with a table.

Selene, Emirena and Araspes.

Se. **I** *T was a great attempt. Em. And greater still,
The Clemency of Dido will be seen
In generous forgiveness of th' attempt.*

Ar. *O fair Selene, from your sister's wrath,
At will, can you redeem my royal lord.*

Em. *His crime, indeed was dire; so much the more
Worthy thy gentle heart is such a Task.*

Se. *Cease, princess, cease those sorrows, who can tell—*

Em. *Ab! if you ever lov'd, if e'er your heart
With tenderness return'd the lover's truth,
Relieve the cruel griefs that rack my mind.*

Se. *Can you preserve such faith to one so false?*

Em. *False, false I know he is, and yet his danger,
With melting force, compells my tears to flow.
Æneas too, Æneas is ingrate,
Yet faithless, and unworthy tho' he be,
Less lovely is he not in Dido's eyes.*

Ar. *(I cannot but participate her griefs.)
One day, perhaps repentant he will sue—*

Em. *Vain, vain it were to cherish such a hope;
I know his heart, untractable and fierce,*

Learns

A T T O II.

S C E N A I.

Appartamenti reali con tavolino.

Selene, Emirena, Araspe.

Se. **F**ù grande l' attentato. *Em.* Assai maggiore
Di Dido la clemenza
Distinguer si farà, se il reo ne assolve.

Ar. Bella Selene, il mio signor tu puoi
Della germana tua sottrarre all' ire.

Em. Grave è l' error, ma degno
Tanto più del tuo cor fia questo impegno.

Se. Principessa, i tuoi lumi
Rasserena, chi farà. . . . *Em.* Se amasti mai,
Se per qualche alma fida amor ti accende,
Calma il duol che mi affanna.

Se. E puoi fede serbare a chi ti inganna?

Em. Ei mi tradisce, il sò; ma il suo periglio
Tragge a forza dal ciglio i pianti miei.
E' un ingrato anch' Enea,
Ma benche a Dido sia
Infedele, e rubello,
Pur non rassembra alli occhi suoi men bello.

Ar. (Mi farà pietà.) Pentito
Forse un giorno ai tuoi pie. . . .

Em. Vane lusinghe;

Sò, che quel cor feroce

F

Dalle

Dalle Affricane belve amore apprese ;
 La sua ferocia, il fasto
 Mai conobber qual fian d'amore i vezi ;
 Ma viva, e mi dispregi ;
 E Didone oltraggiata
 All' aspre mie sventure
 Calmi lo sdegno, e l'ira,
 Pensi, che anch' ella per amor sospira.

Se. Non dissimili, o cara,
 Sono gli affanni tuoi da miei tormenti.
 Si placherà la mia germana. *Em.* Allora
 De miei scherniti amori
 Farò in breve pentirsi il re de Mori.

[*Parte.*

Ar. Che fedeltà!

S C E N A II.

Selene, Jarba, Araspe.

Se. Chi sciolse,
 Barbaro, i lacci tuoi? Tu non rispondi?
 Dell' offesa reina il giusto impero
 Qual folle ardire a dispregiar t' à mosso?
 Parla, Araspe, per lui. *Ar.* Parlar non posso.

Jar. Senti. Voglio appagarti.
 Vado apprendendo l'arti [A *Selene.*
 Che deve posseder, chi s'innamora ;
 Nella scuola d'amor son rozzo ancora.

Se. L'arte di farsi amare
 Come apprendere mai può chi serba in seno
 Si arroganti costumi, e sì scortesi?

Jar. Solo a farmi temer fin ora appresi.

Se. E neppur questo sai ; quell' empio core
 Odio mi desta in seno, e non paura.

Jar. La debolezza tua ti fa sicura.

Leon

*Learns love alone from Afric's savage race.
His proud, his stubborn nature ne'er will prove
The kind, the softer blandishments of love.
But let him live to scorn me if he will ;
And may th' offended Dido calm her hate,
And satisfy her vengeance with my ills ;
Ah ! let her think that she's a lover too.*

*Se. Dear hapless friend, how nearly are ally'd
My torments to the torments you endure.*

My royal sister shall be pacify'd.

*Em. Soon then, the proud Iarbas will repent
The scorn, the wrongs he heaps upon my love.*

[Exit.

Ar. What wond'rous faith !

S C E N E II.

Selene, Iarbas and Araspes.

*Se. Ah ! say, barbarian, who has set thee free ?
Dost thou not answer me ? What vain presumption
Has mov'd thee to resist the dread command,
And more provoke the much offended queen ?
Speak you, Araspes. Ar. I have nought to urge.*

*Iar. Then hear, and I will answer your request.
I go in search of those persuasive arts,
Which he who is a lover shou'd possess ;
For in the school of love I'm yet unlearn'd.*

*Se. The soft persuasive arts of gaining love
How can he ever learn, whose breast is full
Of savage manners and discourteous pride ?*

Iar. Till now I've only sought to make me fear'd.

Se. And yet you are not perfect in that art :

I look on you with hate, but not with fear.

Iar. 'Tis well ; your weakness is your sure defence.

The lyon, sov'reign of the plain,
 Ranging around his native reign,
 If in his way the lamb he spies,
 He feels within no fury rise,
 His heart disdains so weak a prize.
 But if the rival of his might,
 The Tyger chance to meet his sight,
 His threat'ning eyes the fight presage,
 At once he rushes to engage
 A foe that's worthy of his rage.

S C E N E III.

Selene, and Araspes.

Se. *Who cou'd from fetters free the tyrant Moor?*

Ar. *Of me in vain, fair princes, you enquire.*

Se. *I fear some meditated mischief aims
 At great Æneas' life; be that your care.*

Ar. *Do you forget that he's my enemy.
 Yet if you only ask me to defend him,
 From secret machination and surprize,
 That shall be mine; so far will honour give,
 Without the strain of treason to my king.
 But say, will this suffice? Se. I ask no more.*

[Going,

Ar. *But take not, do not take so soon away,
 The bliss my eyes enjoy in gazing on you.*

Se. *What means these words?*

Ar. *I as a lover silently should pine,
 But of my crime, your beauty is the cause.*

Se. *So faithful may you ever be,
 The pleasing dart retain,
 But lay no cruelty on me,
 If no reward you gain.*

Leon, ch'errando vada
 Per la natia contrada,
 Se un aguellin rimira,
 Non si commove all'ira
 Nel generoso cor.

Ma se venir si vede
 Orrida tigre in faccia,
 L'affale, e la minaccia:
 Perchè sol quella crede
 Degna del suo furor.

[*Parte.*]

S C E N A III.

Selene, ed Araspe.

Se. Chi fu che all'inumano
 Disciolse le catene?

Ar. A me, bella Selene, il chiedi in vano.

Se. Ah, contro Enea v'è qualche frode ordita,
 Difendi la sua vita. *Ar.* E' mio nemico.
 Pur se brami; che Araspe
 Dall'insidie il difenda,
 Te'l prometto: fin qui
 L'onor mio no'l contrasta,
 Ma ti basti così. *Se.* Così mi basta.

[*In atto di partire.*]

Ar. Ah non toglier sì tosto
 Il piacer di mirarti agli occhi miei.

Se. Perchè? *Ar.* Tacer dovrei, ch'io sono amante;
 Ma reo del mio delitto è il tuo sembiante.

Se. Ardi per me fedele,
 Serba nel cor lo strale,
 Ma non mi dir crudele
 Se non avrai mercè.

Anno sventura uguale
 La tua, la mia costanza,
 Per te non vi è speranza,
 Non vi è pietà per me.

[Parte.

S C E N A IV.

Araspe.

Tu dici, ch' Io non spero,
 Ma no 'l dici abbastanza:
 L' ultima che si perde, è la speranza.

Volgi a me gli affetti tuoi,
 Che trovare, oh Dio, non puoi
 Idol mio, più fido amor.
 Ma se ingrata ancor tu sei,
 Armerò gli sdegni miei
 Per punir l' ingrato cor.

S C E N A V.

Didone con foglio, Osmida, e poi Selene.

Di. Già' so, che si nasconde
 De Mori il re sotto il mentito Arbace.
 Ma sia qual più gli piace, egli m' offese:
 E senz' altra dimora
 O suddito, o sovrano, Io vuò, che mora.

Se. Teco vorrebbe Enea
 Parlar, se gliel concedi.

Di. Enea! dov' è? *Se.* Qui presso,
 Che sospira il piacer di rimirarti.

[Parte *Se.*
Di.

*One fate in constancy we prove,
 So far our fortunes join ;
 No flatt'ring hope attends your love,
 And no compassion mine.*

[Exit.

SCENE IV.

Araspes.

*You tell me that it is in vain to hope,
 But more in vain you tell me to despair ;
 Hope is the last that leaves the lover's heart.*

*Yet to my vows, my fair, incline,
 For if a heart more true than mine,
 You seek 'twill be in vain.
 But shou'd I find you still ingrate,
 My bosom will I arm with hate,
 And punish your disdain.*

SCENE V.

Dido with a paper, Osmida, and then Selene.

*Di. Already do I know that here we hold,
 Under Arbaces' name, the king of Moors.
 But be it so ; he has offended me,
 And I'm resolv'd that, without more delay,
 A subject or a sovereign he shall die.*

*Se. Æneas comes and suing to be heard,
 Waits your permission. Di. What ! Æneas ! where ?*

*Se. Here, here at hand, he mourns the tedious time,
 Till he, once more, is happy in your sight. [Exit Se.
 Di.*

Di. Let him approach—— Osmida, you depart.

Os. Did I not say as much? Æneas comes,
To rob you of the last remains of freedom.

Di. Torment me not, but leave me now alone.

[Exit Os.]

S C E N E VI.

Dido and Æneas.

Di. What, not departed? Still does great Æneas
Bless with his presence these our barbarous coasts?

Æn. O my fair queen, how ill that cruel taunt
Suits with the gentler nature of thy heart!
Here do I come, solicitous I come,
To rescue both your honour and my own.
I know you mean to quell the tyrant's rage,
And punish his presumptuous pride with death.

Di. This paper is the sentence of his fate.

Æn. Alas! consider what may thence ensue;
His death will rouse all Afric to revenge.

Di. Your counsel now I ask not, nor desire,
Be careful of your kingdoms, leave me mine.

Æn. If your own danger gives you no concern,
Let my entreaty's urge you to forgive.

Di. Inhuman and unjust. This day, perhaps,
This very hour's the last when we shall meet,
And of Arbaces only do you speak,
Regardless of the ills that I endure,
Naymore, and for his pardon do you sue?
Thus do you hope to work me to compassion?
Since you desire his life, his doom is fixt.

[Signs the paper.]

Æn. Dear treasure of my soul, for yet thou art,
Spite of my fate, the treasure of my soul;

'Tis

Di. Temerario! Che venga. Osmida parti.

Os. Io non te 'l dissi? Enea

Tutta del cor la libertà t'invola.

Di. Non tormentarmi più, lasciami sola.

[Parte Osmida.]

S C E N A VI.

Didone, ed Enea.

Di. Come ancor non partisti? adorna ancora
Questi barbari lidi il grande Enea?

En. Quest' amara favella

Mal conviene al tuo cor, bella reina.

Del tuo, dell' onor mio

Sollecito ne vengo. Io so, che vuoi

Del Moro il fiero orgoglio

Con la morte punir. *Di.* E questo è il foglio.

En. O Dio! Con la sua morte

Tutta contra di te l' Affrica irriti.

Di. Consigli or non desio;

Tu provvedi al tuo regno, Io penso al mio.

En. Se sprezzi il tuo periglio.

Donalo a me: grazia per lui ti chieggio.

Di. Inumano, tiranno, è forse questo

L' ultimo dì, che rimirar mi dei.

Vieni su gli occhi miei,

Sol d' Arbace mi parli, e me non curi,

E poi grazie mi chiedi?

Per tanti oltraggi ò da premiarti ancora?

Perchè tu lo vuoi salvo, Io vuò, che mora.

En. Idol mio, che pur sei

Ad onta del destin l' idolo mio,

Quell' Enea te 'l domanda,
 Che tuo cor, che tuo bene un dì chiamasti;
 Quel che fin ora amasti
 Più della vita tua, più del tuo foglio,
 Quello... Di. Basta, vincesti, eccoti il foglio.
 Vedi quanto t' adoro ancora ingrato.
 Con un tuo sguardo solo
 Mi togli ogni difesa, e mi disarmi.
 Ed ai cor di tradirmi? e puoi lasciarmi?

Ah non lasciarmi, no,
 Bell' idol mio
 Di chi mi fiderò,
 Se tu m' inganni?
 Di vita mancherei
 Nel dirti addio;
 Che viver non potrei
 Fra tanti affanni.

[Parte.]

S C E N A VII.

Enea, poi Farba.

En. Io sento vacillar la mia costanza

A tanto amore appresso,

E mentre salvo altrui, perdo me stesso.

Far. Che fa l' invitto Enea? Gli veggo ancora
 Del passato timore i segni in volto.

En. La tua forte presente

E degna di pietà, non di timore.

Far. Risparmia al tuo gran core

Questa inutil pietà. So, che a mio danno

Della reina irriti i sdegni infani,

Solo in tal guisa fanno

Gli oltraggi vendicar gli eroi Trojani.

En.

'Tis your *Æneas* sues, he who so oft
 You have invok'd by every tender name ;
 'Tis that *Æneas* who was happy once,
 Plac'd in your love, above or life or empire.
 'Tis he——

Di. Enough ; you have o'ercome. Take, take this paper,
 And see how much I love you tho' ingrate.
 With one kind look can you disarm my rage
 And make my bravest resolutions die.
 Yet will you go and leave me here undone ?

Ab ! leave me not, my life, my love,
 Opprest on every side.

If false and perjur'd you shou'd prove,
 In whom shall I confide.

To give, alas ! the last adieu,
 As certain death wou'd give,

For all the ills that must ensue,
 I cannot bear and live.

[Exit.]

S C E N E VII.

Æneas, and then *Iarbas*.

Æn. I feel my constancy begin to fail,
 Opprest by such excess of generous love,
 And while I save another, I am lost.

Iar. What now employs the great *Æneas*' thought ?
 Thy look still wears the mark of former fear.

Æn. Your present state, vain wretch, is not to dread ;
 Instead of fear my pity it demands.

Iar. Spare, spare thy noble heart that needless pity.
 I know full well that you, with coward arts,
 To my destruction arm the queen's revenge.
 It is with such deep-working policy
 Your Trojan heroes pacify their wrongs.

Æn. Read here— This paper sentences thy death,
 With Dido's hand determinately sign'd.
 And were *Æneas* now an African,
Iarbas had not many hours of life,
 But see and learn unmanner'd, proud Barbarian,
 How this *Æneas* his own wrongs repays.
 [Tears the paper.]

S C E N E VIII.

To them *Emirena*.

Em. A mind so great I cannot but admire,
 Yet if such generous virtue you evince,
 E'en with your foes, with one who lies in wait,
 At once to rob you of your life and love,
 How can you prove relentless and unjust
 To her, and her alone who lives in you?
 Return, *Æneas*, to the afflicted fair.

Iar. Is *Emirena* too at length become
 The mediative aid in Dido's love?
 It is not, no, it is not pity all,
 All that the language of thy lips impart;
 There lurks some new desire in this disguise.

Em. Were I *Iarbas* that, perhaps, might be.
 Think, in what state you leave the wretched queen.
 [To *Æn.*]

Æn. Subservient to the will of highest heav'n,
 And spite of all the strugglings of my heart,
 I must away, far hence must speed my flight.

Em. And yet ungrateful to a love so true...

Iar. Be still, this gentle pity you pretend
 Leads you to irksome importunity.

Em. (The pain he suffers gives relief to mine.)
 I'll ne'er believe the heavenly powers require

[To *Æn.*
 Such

En. Leggi. La regal donna in questo foglio
 La tua morte segnò di propria mano.
 S' Enea fosse Africano,
 Jarba estinto saria. Prendi, ed impara,
 Barbaro, discortese,
 Come vendica Enea le proprie offese.
[Lacera il foglio della sentenza.]

S C E N A VIII.

Emirena, Enea, Jarba.

Em. Ammiro il tuo gran cor ; ma se cotanto
 Generoso ti mostri *[Ad En.]*
 Colli inimici tuoi, con chi ti 'nsidia
 E la vita, e l' amor, perche spietato
 Solo esser vuoi con chi ti cerca, e brama ?
 Torna pietoso Enea, torna a chi ti ama.

Jar. E degli amor di Dido
 Mediatrice Emirena oggi si rende ?
 Non è tutta pietade
 Quella che appar sui labri tuoi ; s' asconde
 Qualche nuovo disio.

Em. Sarebbe forse ver, se Jarba foss' Io.
 Pensa, tra quante pene
 La 'nfelice abbandoni. *[An En.]*

En. Servo al voler dei numi,
 E ad onta del mio core
 Debbo lungi da lei volger le prore.

Em. E ingrato a tanto affetto. . .

Jar. Taci, troppo importuna
 Ti farà la tua pietà. *Em.* (La di lui pena
 Vendica il mio dolor.) Creder non posso

[Ad Enea come sopra.]
 Che

Che tanta infedeltà voglin gli dei.
 Son giusti i numi, e lo infedel tu sei.

Far. Che ti offende, Emirena,
 Quando Cartago dica. . . .

Em. Taci, non parlo a te, servo all' amica.

En. Voleffe il cielo, o bella,
 Che potesse a mia voglia.
 Restar in questo lido.
 Mi è forza essere infido. Io parto, è vero ;
 Ma con pietosa imago
 Porto impresse nel cor Dido, e Cartago.

[*Enea parte.*

Far. A intercessor sì degno
 Tutto concesse Enea. . . *Em.* Didon pentita
 Il Troiano abbandona,
 L' odia, cangia d' affetti, e a te si dona.
 Disleale. *Far.* Infedel. *Em.* Dido ti attende.

Far. Vanne ad Enea. *Em.* Spergiuro,
 Ti serbai fe. *Far.* Della tua fe non curo.

[*Parte.*

Em. Semplice è ben chi crede
 Ai voti delli amanti ;
 Sogno è la fede lor, menzogna i pianti.

Se possono tanto
 Due luci vezose,
 Son degne di pianto
 Le furie gelose
 Di un alma infelice
 Di un povero cor.
 S' accenda un momento
 Chi sgrida, chi dice
 Che vano è il tormento,
 Che ingiusto è il timor.

Such infidelity ; the powers are just.

And you your falsehood charge on their decree.

Iar. But, *Emirena*, what will be th' offence,
When Carthage says——

Em. —— *Be still, 'tis not to you,
I speak, and speaking serve my friend alone.*

Æn. *Ab ! lovely princess, wou'd the gods allow
That to my will I might conform my stay,
On this most lov'd, most hospitable shore !
But I am false thro' dire necessity.
I go indeed, but carry where I go,
Dido and Carthage imag'd in my heart.*

[Exit.

Iar. *Sure to an intercessor of such worth,
There's nought the generous hero will deny.*

Em. *Dido, repentant sure, will leave the Trojan ;
To hate convert her love, and turn to you.*

Traytor. Iar. Perfidious.

Em. *Dido awaits you. Iar. To Æneas haste.*

Em. *To thee, thou perjur'd, still I've kept my truth.*

Iar. *I care not whether thou art false or true.* [Exit Iar.

Em. *Simple alike and wretched is the fair,
Who yields her fond belief to lovers vows,
Their tears are falsehoods, and their faith a dream.*

*If from the beams of beauteous eyes,
Such fatal influence arise,
The heart by jealousy possess'd,
That fury of th' enamour'd breast,
Must sure be worthy to bemoan,
And find not all the pangs its own.
New moments new delights convey,
And to my bosom seem to say,
Without a cause do you complain,
Unjust your fears, your torments vain.*

[Exit.

S C E N E

S C E N E IX.

Æneas and Araspes enter fighting, and are parted by Selene.

Se. Forbear—— such insolence e'en in the palace?

Is this your promis'd faith, and do you thus,

Traytor Araspes, guard Æneas' life?

Ar. No, lovely princess, treason is not mine,

Araspes' soul denies the traytor's name.

Se. Can there be honesty found near Iarbas?

Ar. O fair Selene, can you thus persist,

To load me with a crime my soul abhors?

Se. Urge me no more, be silent and depart.

Ar. Yet e'er in death I close my eyes,

At least some pity show;

Ab! think what dangers round me rise,

And heed my silent woe.

What can create this fierce disdain,

That bids my being cease?

But that, determin'd you remain,

I ne'er shou'd be at peace.

[Exit.

S C E N E X.

Selene and Æneas.

Æn. E'en when Araspes strove to force my rage

He only justify'd his tyrant's cause.

And when you charge his virtue with a stain,

'Tis with injustice to his honest nature.

Se.

S C E N A IX.

Enea, ed Araspe entrano battendosi, Selene gli interrompe.

Se. Tanto ardir nella reggia? Olà fermate.

Così mi serbi fe? Così difendi,
Araspe traditor; d'Enea la vita?

En. No, principessa, Araspe
Non à di tradimenti il cor capace.

Se. Chi di Jarba e' seguace
Esser fido non può. *Ar.* Bella Selene,
Puoi tu sola avanzarti
A tacciarmi così. *Se.* T'accheta, e parti.

Ar. Prima ch' Io chiuda il 'ciglio,
Deh per pietade almeno,
Abbi del mio periglio
Pietosa l'alma.

Quel dispietato sdegno
Del mio viver il segno
Mi priva, e perche mai?
Perche perder degg' Io
Del cor la calma.

S C E N A X.

Selene, ed Enea.

En. Allor, che Araspe a provocar mi venne
Del suo signor sostenne
Le ragioni con me. La sua virtude
Se condannar pretendi,
Tropo quel core ingiustamente offendi.

Se. Sia qual ei vuole Araspe, or non è tempo
 Di favellar di lui: brama Didone
 Teco parlar. Enea. Poc' anzi
 Dal suo real foggiorno Io trassi il piede.
 Se di nuovo mi chiede
 Ch' Io resti in quest' arena,
 In van s' accrescerà la nostra pena.

Se. Come fra tanti affanni,
 Cor mio, chi t' ama abbandonar potrai?

En. Selene a me cor mio!

Se. E' Didone, che parla, e non son Io.
 Ah no, cangia, ben mio, cangia consiglio.

En. Tu mi chiami tuo bene!

Se. E Didone, che parla, e non Selene,
 Se non l' ascolti almeno,
 Tu sei troppo inumano.

En. L' ascolterò, ma l' ascoltarla è vano.

Arde nel sen quel fuoco
 Che amor per lei vi accese,
 Più grande ancor lo rese
 Il suo destin crudel.
 Ma, che le giova, oh Dio!
 Se il mio destin spietato
 Vuol, ch' Io le sembri ingrato
 Quando le son fedel.

S C E N A XI.

Selene.

Chi udì, chi vide mai
 Del mio più strano amor, forte più ria?
 Taccio la fiamma mia,
 E vicina al mio bene
 So scoprirgli l' altrui, non le mie pene.

Veggio

Se. Treach'rous or honest let Araspes be,

It is not now a time to talk of him.

Unhappy Dido begs you yet to hear her.

Æn. But a few minutes have I left her presence,

Yet if again she calls me to her sight,

Seeking alone to stay my destin'd flight,

'Twill but encrease her griefs as well as mine.

Se. And can you, can you leave her, O my life,

Who loves you so, beset around with ills?

Æn. Selene, what! to me so soft a name?

Se. 'Tis Dido speaks, I'm not Selene now.

Forgoe, my love, forgoe the cruel will.

Æn. Again Selene, am I call'd your love?

Se. Consider Dido speaks and not Selene.

But if you still deny, at least, to hear her,

Sure you are steel'd to nature's tender call.

Æn. Yes, I will hear her, but must hear in vain.

Still burns the passion in my breast,

Which your's by sharing knows;

In vain by adverse fate oppress'd,

For greater thence it grows.

But what alas! will this avail,

Since 'tis by fate decreed,

That tho' my faith shou'd never fail,

I still must seem ingrate.

S C E N E XI.

Selene.

Was e'er a passion stranger than my own?

A fate more cruel who has ever known?

The flame that scorches me, I still conceal,

And near the dearest object of my wish,

My suff'rings, no, another's I reveal.

*In prospect of the shore,
 For shore I sigh ;
 My fortune I deplore,
 But cannot fly.
 If fearful thus I prove,
 To speak my pains,
 Say, what, O gentle love,
 For me remains ?*

S C E N E XII.

A cabinet with seats.

Dido and Æneas.

Æn. Once more, fair queen, you see Æneas here,
 Ready to bear the stings of your reproach,
 I know you stay'd me only to upbraid,
 To call me faithless, perjur'd and ingrate,
 But call me what you will—vent all your rage,
[They sit.

Li. You injure me—I'm not prepar'd to rail.
 You know that my new-rais'd empire,
 Is girt on every side by num'rous foes.
 'Tis true, till now I have contemn'd their power,
 Defy'd their anger, scorn'd their menaces.
 But when I lose your aid, my sole support,
 Iarbas may revenge the wrongs I've done him,
 And take my crown and life. In this sad state
 I look around and see no refuge near ;
 Or I must turn my thoughts on death alone,
 Or give my hand to the offended Moor.
 In this hard choice I seek your kind advice.
 Which wou'd you that I choose, death or Iarbas ?

Æn.

Veggio la sponda,
Sospiro il lido ;
E pur dall' onda
Fuggir non so.
Se 'l mio dolore
Scoprir diffido,
Pietoso amore,
Che mai farò?

[Parte.

S C E N A XII.

Gabinetto con sedie.

Didone, poi Enea. Si pongono a sedere.

En. Ad ascoltar di nuovo
I rimproveri tuoi vengo, o regina,
So, che vuoi dirmi ingrato,
Perfido, mancator, spergiuro, indegno.
Chiamami, come vuoi, sfoga il tuo sdegno.

Di. No, sdegnata Io non son ; già vedi Enea,
Che fra nemici è il mio nascente impero.
Sprezzai fin ora, è vero,
Le minacce e 'l furor ; ma Jarba offeso,
Quando priva farò del tuo sostegno,
Mi torrà per vendetta e vita, e regno.
In così dubbia sorte
Ogni rimedio è vano.
Deggio incontrar la morte,
O al superbo African porger la mano ?
S' Io resolver non so : tu mi consiglia.
Dimmi, che far degg' Io ? Con alma forte,
Come vuoi, sceglierò Jarba, o la morte.

En.

En. Jarba, o la morte! E configliarti Io deggio?

Colei che tanto adoro

All' odiato rival vedere in braccio?

Colei. . . Di. Se tanta pena

Trovi nelle mie nozze, Io le ricuso.

Ma per tormi agl' insulti

Neccessario è il morir. Stringi quel brando,

Svena la tua fedele:

E' pietà con Didone esser crudele.

En. Ch' Io ti sveni? Ah più tosto

Cada sopra di me del Ciel lo sdegno.

Di. Dunque a Jarba mi dono. Olà.

En. Deh ferma. [*Esca un paggio.*

Troppo, oh dio! per mia pena

Sollecita tu sei. *Di.* Dunque mi svena.

En. No, si ceda al destino: a Jarba stendi

La tua destra real: di pace priva

Resti l' alma d' Enea, purchè tu viva.

Di. Giacchè d' altri mi brami

Appagarti saprò. Jarba si chiami.

[*Parte il paggio e un altro porta da sedere per Jarba.*

Vedi quanto son Io

Ubbidiente a te. *En.* Regina addio.

[*Si levano da sedere.*

Di. Dove, dove? T' arresta.

Del felice imeneo

Ti voglio spettatore.

(Resister non potrà.) *En.* (Costanza, o core.)

S C E N A

Æn. Death or Iarbas ! and must I advise ?
 What ! can I see the treasure of my soul,
 In the possession of my hated rival ?
 Her who——

Di. No more ; if you such torment find
 In such a nuptial, I refuse the tie.
 But then to save me from insulting wrongs,
 'Tis needful that I die. Take, take thy sword,
 And plunge it in the faithful Dido's breast ;
 That cruelty alas ! were piteous now.

Æn. What shall I kill thee ? Sooner may the gods,
 Shower on my head th' extreamest of their wrath.

Di. Iarbas then I'm thine. Who is there near ?

[Enter a page.

Æn. Ah ! yet forbear. Too well, too well alas !
 You labour to increase my former pains.

Di. Here—— kill me then.

Æn. No ; let me yield unto the force of fate.
 Take, take Iarbas. While your life is safe,
 Let your Æneas live to peace unknown.

Di. Since 'tis your will I give me to another,
 I shall content you—— let Iarbas come.

[The page goes out, and another brings a
 seat for Iarbas.

See how obedient to your wish am I.

Æn. Farewell, my queen,——

Di. Ah ! whither wou'd you go.
 Stay, I entreat your presence here awhile,
 With your kind auspices to bless the tie.
 (Sure this last effort he will scarce o'ercome.)

Æn. (O love ! O constancy !)

S C E N E

S C E N E XIII.

To them Iarbas.

Iar. Say, Dido, to what purpose am I call'd ?

It is an idle thought, if you believe

To make me stoop before your threatned vengeance.

My soul is still the same, still, still itself.

Æn. (*Vain insolence !*)

Di. Alas ! Iarbas, pacify thy rage,

And bear the gentler purpose of my message.

Iar. Speak — I attend.

[*They sit.*]

Di. Then know, Iarbas, that the regal greatness,

Which all thy actions speak, gains on my heart.

Much I admire thy matchless fortitude,

Which sees with unconcern, danger and death,

And if the heav'ns have destin'd, thy friend,

Companion, and thy bride——

Æn. Farewel my queen. [*He rises.*]

It is enough, I have so far obey'd.

Di. 'Tis not enough ; yet but a moment stay.

(*His resolution now begins to fail.*)

Æn. (*This, this is torment.*)

[*He rises again.*]

Iar. Too late, fair Dido, you confess your error,

But yet your Charms have such resistless power,

Till all my wrongs, to them I will resign.

Æn. (*Ye gods ! what cruel anguish do I feel !*)

Iar. Give me thy band in surety of thy faith.

Di. I am content. Æn. I can endure no longer.

[*Rises in fury.*]

Di. What moves Æneas thus ?

Æn. And wou'd you more ?

Has not my constancy endur'd enough ?

[*Exit Æn.*]

S C E N E

S C E N A XIII.

Jarba, e detti.

Jar. Didone, a che mi chiedi?
 Sei folle, se mi credi
 Dall'ira tua, da tue minacce oppresso.
 Non si cangia il mio cor, sempre è l'istesso.

En. (Che arroganza!) *Di.* Deh placa
 Il tuo sdegno, o signore.
 E con placido volto
 Ascolta i sensi miei. *Jar.* Parla, t'ascolto.
[Siedono Jarba, e Didone.]

Di. No, Jarba; in te mi piace
 Quel regio ardir, che ti conosco in volto.
 Amo quel cor sì forte
 Sprezzator dè perigli, e della morte.
 E se il Ciel mi destina
 Tua compagna, e tua sposa. . . .
En. Addio regina. *[Si alza.]*

Basta che fin ad ora
 T'abbia ubbidito Enea. *Di.* Non basta ancora.
 Siedi pur un momento.
 (Comincia a vacillar.) *En.* (Questo è tormento!)
[Enea torna a sedere.]

Jar. Troppo tardi, o Didone,
 Conosci il tuo dover. Ma pure Io voglio
 Donar gli oltraggi miei
 Tutti alla tua beltà. *En.* (Che pena, oh Dei!)

Jar. In pegno di tua fede
 Dammi dunque la destra. *Di.* Io son contenta.
En. Più soffrir non si può. *[Si leva agitato.]*
Di. Qual ira Enea? *En.* E che vuoi? Non ti basta
 Quanto fin or soffri la mia costanza?

Di. Eh taci. *En.* Che tacer? Tacqui abbastanza.
[Parte Enea.]

S C E N A XIV.

Didone, e Jarba.

Jar. Dammi la destra, e mia [S' alza.
Di vendicarti poi la cura sia.

Di. D' imenei non è tempo.

Jar. Perchè? *Di.* Più non cercar.

Jar. Saperlo Io bramo.

Di. Giacchè vuoi, te 'l dirò. Perchè non t' amo;
Perchè mai non piacesti agli occhi miei;
Perchè odioso mi fei; perchè mi piace
Più che Jarba fedele, Enea fallace.

Jar. Dunque, perfida, Io sono
Un oggetto di riso a gli occhi tuoi?
Ma fai chi Jarba sia?
Sai con chi ti cimenti?

Di. So che un Barbaro sei, nè mi spaventi.

Jar. Chiamami pur così.

Forse pentita un dì

Pietà mi chiederai;

Ma non l' avrai

Da me.

Quel Barbaro, che sprezzi,

Non placheranno

I vezzi.

Nè soffrirà l' inganno

Quel Barbaro da te.

[Parte.

S C E N A XV.

Didone.

E pure in mezzo all' ire

Trova pace il mio cor. Jarba non temo,

Mi piace Enea sdegnato, ed amo in lui

Com' effetti d' amor gli sdegni fui.

Va

S C E N E XIV.

Dido and Iarbas.

Iar. Give me your hand, then let it be my care,
To vindicate and to defend my queen.

Di. 'Tis not a time for Hymen's sacred rites.

Iar. And wherefore not a time? Di. Enquire no further.

Iar. Give me to know, I must be satisfy'd.

Di. Then take thy wish. 'Tis that I love thee not,
That thou wert never pleasing to my eyes,
That thou are hateful; 'tis for that I love
Æneas false, more than Iarbas true.

Iar. What! faithless, am I then become your scorn,
An easy play-thing to be us'd for sport?
But do you know this scorn'd Iarbas' nature?
Know you with whom you trifle and contend?

Di. Yes, a Barbarian void of love or pity.

Iar. Barbarian call me still, ingrate;
Your error you may find, too late;
One day more justly you'll complain
And sue for pity, but in vain.
This fierce Barbarian you despise,
Will see unmov'd your tears and sighs;
Your little arts in vain you'll use;
No more they'll have the pow'r to abuse.

[Exit.

S C E N E XV.

Dido.

Yet in the mid'st of storms I find I calm,
Enrag'd Iarbas gives me not a fear,
Angry Æneas pleases still my heart,
Nay more, it is his anger that delights.

*Now flatt'ring love, within my breast,
Allures with promis'd bliss,
And tells me I shall still be blest ;
But that my fate denies.
A momentary joy I know,
Ab! thence to suffer more ;
For now I feel returning woe,
More fatal than before.*

End of the second A C T.

A C T

Va lusingando amore
Il credulo mio core
Gli dice:
Sei felice,
Ma non farà così.
Per poco mi consolo ;
Ma più crudele Io sento
Poi ritornar quel duolo,
Che sol per un momento
Dall' alma si partì.

Fine dell' Atto secondo.

A T T O

A T T O III.

S C E N A I.

Porto di mare con navi per l' imbarco d' Enea.

Enea con seguito di Trojani.

En. **C**OMPAGNI invitti a tollerare avvezzi
 E del Cielo, è del mar gl' insulti, e l' ire,
 Destate il vostro ardire,
 Che per l' onda infedele
 E' tempo già di rispiegar le vele.
 Fremano pur venti, e procelle intorno,
 Saran glorie i perigli,
 E dolce fia di rammentargli un giorno.
*[Al suono di varj stromenti siegue l' imbarco,
 e nell' atto che Enea sta per salir la nave,
 esce Jarba.]*

S C E N A II.

Jarba con seguito de' Mori, e detti.

Jar. Dove rivolge, dove
 Quest' eroe fuggitivo i legni, e l' armi?
 Vuol portar guerra altrove,
 O da me col fuggir cerca lo scampo?

En. Ecco un novello inciampo.

Jar. Fuggi, fuggi, se vuoi;
 Ma non lagnarti poi,
 Se della fuga tua Jarba si ride.

En.

A C T III.

S C E N E I.

A port of the sea for the embarkation of Æneas.

Æneas with a train of Trojans.

MY brave companions, long with me inur'd
To bear the outrages of seas and skies,
Awake your chearful courage now again,
Since e'en this hour compells us to depart,
And dare the dangers of the faithless waves :
Let the winds blow and tempests rage around,
The more the peril, glory is the more,
And sweet 'twill be to think of perils past.

[To the sound of various instruments they
begin to embark, and as Æneas is board-
ing the ship, Iarbas enters,

S C E N E II.

To them Iarbas, with a train of Moors.

Iar. *Where wou'd this exil'd wand'ring hero fly,
And whether turns he now his fleet and arms ?
Is it to levy war on other coasts,
Or seeks he by his flight to 'scape my rage.*

Æn. *A hateful new impediment is here.*

Iar. *Nay, fly, Æneas, fly if 'tis your will,
I stay you not ; but do not then complain,
When of your flight Iarbas makes his sport.*

Æn.

*Æn. Forbear proud tyrant, urge my wrath no more,
Nor trifle with my generous forbearance.*

*Iar. And yet methinks 'tis not forbearance all,
No, it is fear, plain abject cowardice.
Awhile your ready ships may keep the shore ;
Come, if you dare, I call you to the fight.*

Æn. I come. My friends, I charge that none advance.
[To his people.

*To lower that haughty front and quell that rage,
On my own valour I'll depend alone.*

[While they fight and Iarbas is retreating, the
Moors come to his assistance, and together
fall on Æneas.

Nay come who will ; let all thy powers assist.

Iar. Defend thee if thou can'st.

Æn. Traytor, I fear not.

[The companions of Æneas come from on
board to his assistance, and attack the Moors.
Æneas and Iarbas enter fighting. A skirmish
ensues betwixt the Moors and Trojans. The
Moors fly, and the others follow them.
Re-enter Æneas and Iarbas, and as they
fight, Iarbas falls.

*Æn. At length thou fall'st, and vanquish'd by my hand.
Yield, yield or with my sword I reach thy heart.*

Iar. You bid in vain.

*Æn. If from an angry conqueror you refuse,
To sue for mercy.—*

Iar. Pursue thy better fate, do as thou list.

*Æn. Then death be thine. But ah ! ignobly said !
No, thou shalt live. I will not poorly stain
This glorious weapon with thy trait'rous blood.*

[Leaves Iarbas, who rises.

Iar. O inauspicious fate.

En. Non irritar, superbo,
La sofferenza mia.

Jar. Parmi però, che sia
Viltà, non sofferenza il tuo ritegno.
Per un momento, il legno
Può rimaner su 'l lido,
Vieni, s' ai cor, meco a pugnar ti sfido.

En. Vengo. Restate, amici, [*Alle sue genti.*
Che ad abbassar quel temerario orgoglio
Altri, che 'l mio valor meco non voglio.

[*Mentre si battono, e Jarba va cedendo, i
suoi Mori vengono in ajuto di lui, ed assal-
gono unitamente Enea.*

Venga tutto il tuo regno.

Jar. Difenditi, se puoi. *En.* Non temo, indegno:

[*I compagni d' Enea in ajuto di lui scendono
dalle navi, ed attaccano i Mori. Enea e
Jarba combattendo entrano. Siegue zuffa
fra Trojani e Mori. I Mori fuggono, e
gli altri li sieguono. Escono di nuovo com-
battendo Enea, e Jarba.*

Già cadesti, e sei vinto. O tu me cedi,
O trafiggo quel core. *Jar.* In van lo chiedi.

En. Se al vincitor sdegnato
Non domandi pietà. . . *Jar.* Siegui il tuo fato.

En. Sì, Mori. Ma che fo? Vivi, non voglio
Nel tuo sangue infedele

[*Lascia Jarba, quale sorge.*

Quest' acciaio macchiar. *Jar.* Sorte crudele?

K

S C E N A

S C E N A III.

Emirena da una parte, Osmida dall' altra, e detti.

Os. Signor, che vedo? *Em.* E come?

Generoso al nemico,

Ingrato a chi t'adora? Il grand' Enea [*Ad Em.*

Non dissimile ad Jarba,

Chi per lui si distrugge,

Chi tutta a lui si diede, aborre, e fugge?

En. (Noioso incontrò.) *Jar.* (Ed' io

Soffro un odiosa vita

Che d' un nemico fier due volte è dono?)

Em. Che risolvi, infedele? e tu spergiuro,

[*Ad Enea, poi ad Jarba.*

Che macchini, che pensi? Ambi confusi

Disprezate crudei due cor si fidi?

Tu risoluto sei? Di me tu ridi?

[*Ad Enea, e Jarba come sopra.*

Jar. (Nel sangue del rivale

Del cor lo sdegno estinguerò.) *Em.* Ti arresta.

[*In atto di partire, Em. lo ferma.*

Mi disprezi così? *Jar.* (Che noia è questa.)

En. (Meglio è partir?)

Em. Che? D' un accentò solo

Emirena non degna Enea l' invitto?

Colla taccia di 'ngrato

D' Italia ai lidi andrà? *En.* Colpa è del fato.

[*Parte.*

Em. Cieli, come soffrite

Vedere oppressa la innocenza. E puoi,

[*Ad Jarba.*

Barbaro, al mio dolore

Farti più crudo ognor? *Jar.* Va, che ne accresci.

Co'

S C E N E III.

To them Emirena from one part, and Osmida from the other.

Os. Dread sir, what do I see ?

Em. And what ? so gen'rous to your deadly foe,
To her who loves you cruel and ingrate ?
Is great Æneas then like to Iarbas ?
Her whose fond heart bewails his cruelty,
Who lives in him alone, he loaths, he flies ?

Æn. (Inopportune encounter !)

Iar. (And do I still endure detested life,
Which twice has been the gift of my proud foe ?)

Em. On what, perfidious man, do you resolve ?
And what, thou perjur'd, dost thou meditate ?

[To Æneas and then to Iarbas.

Can two such faithless hearts be thus confus'd ?
Are you resolv'd ? Am I become thy sport ?

[To Æneas and Iarbas, as above.

Iar. (The great disdain which rages in my breast,
I will extinguish in my rival's blood.)

[Going, but Em. holds him.

Em. Yet stay. Am I the object of thy scorn ?

Iar. (What torment this !)

Æn. ('Twere better I depart ?)

Em. Does not th' invincible Æneas deign,
A word alone to Emirena's suit ?

And will you carry to th' Italian shores,

The stain of falsehood ?

Æn. 'Tis the fault of fate.

[Exit.

Em. Just heaven, without assisting do you look
On suff'ring innocence ? and you, Iarbas,
Can you continue to encrease my griefs ?

Iar. *Away, for with your too solicitous griefs,
With your offensive complaints you but encrease,
The hatred, and the furies in my breast.*

[Exit.

Os. *Keep your entreaties for a better hour.*

Em. Osmidia. *Ev'ry hour will be alike;
From one who was a tyrant from his birth,
Nothing but misery have I to hope.*

*Strange are the griefs I'm doom'd to prove,
My torments are in vain;
Suff'rings so fatal to its love,
The heart can ne'er sustain.
Amid'st a tryal so severe,
The cause of every pain,
Two tyrants still are hope and fear,
Contending for the reign.*

[Exit.

S C E N E IV.

A grove betwixt the city and the port.

Selene, Araspes and Osmida.

Se. *And from these shores is then Æneas come?*

Say, what intends he? where is the hero now?

Os. *I know not aught. Ar. Of late I have not seen him.*

Se. *O all ye pow'rs! what now for us remains,
Since fate commands Æneas far away?*

Ar. *You have Araspes still.*

Os. *Osmida is your guard.*

S C E N E

Co' tuoi lamenti rei
Di Questo cor le furie, e gli odi miei.

[*Parte.*

Os. Emirena, riserba
A miglior tempo i preghi tuoi. *Em.* Osmida,
Da chi nacque tiranno
Non si puote sperare altro che danno.

E' strano il mio martire,
E' vano il mio tormento,
Nò, che non può soffrire,
Povero, amante cor.

In così fiera pena
Che mi da tanti affanni,
Ahimè, son due tiranni
La speme, ed il timor.

[*Parte con Osmida.*

S C E N A IV.

Arborata tra la città e 'l porto.

Selene, Araspe, Osmida.

Se. Partì da' nostri lidi

Enea? Che fa? Dov'è? *Os.* No'l so.

Ar. No'l vidi.

Se. Oh Dio! Che più ci resta,

Se lontano da noi la forte il guida?

Ar. E' teco Araspe. *Os.* E ti difende Osmida.

S C E N A

S C E N A V.

Jarba con guardie, e detti.

Jar. Non son contento appieno
Se non traffiggo Enea. *Se.* (Numi, che sento!)

Ar. Mio re, qual nuovo affanno
T' a così di furor l' anima accesa?

Jar. Pria saprai la vendetta, e poi l' offesa.

Se. (Che mai farà!) *Os.* Signore, [*Piano a Jarba.*
Le tue schiere son pronte, è tempo alfine
Che vendichi i tuoi torti.

Jar. Araspe, andiamo.

Ar. Io sieguo i passi tuoi. *Os.* Doh, pensa allora
Che vendicato sei,
Che la mia fedeltà premiar tu dei.

Jar. E' giusto, anzi preceda
La tua mercede alla vendetta mia.

Os. Generoso Monarca. . . . *Jar.* Olà costui
Si disarmi, e s' uccida.

[*Alcune delle guardie di Jarba disarmano
Osmida, parte Jarba.*

Os. Come! Questo ad Osmida?

[*Partendo s' incontra in Enea.*

S C E N A VI.

Enea con seguito, e detti.

En. Principessa ove corri? *Se.* A te ne vengo.

En. Vuoi forse. . . . O Ciel, che miro!

Os. Invitto eroe,

Vedi, all' ira di Jarba. . . *En.* Intendo, amici,
In

S C E N E V.

To them Iarbas with guards.

Iar. Nought can content me till my sword has reach'd
Æneas' life. Se. (O heaven! what do I hear!)

Ar. What new concerns, my king, what recent cause,
Has rous'd again this fury in your breast!

Iar. First you shall hear my vengeance, then the cause.
Se. (What means the tyrant?)

Os. Dread sir, your troops are all in readiness

[Softly to Iar.

And this the hour to give your wrongs redress.

Iar. Let's haste, Araspes. Ar. You are still my guide.

Os. But when success has crown'd your enterprize,

And sweet revenge shall satiate every wish,

Think that reward is due to faith like mine.

Iar. It is most just; nay, further, it is just

That some reward shou'd antedate success.

Os. O gen'rous king— Iar. Disarm and kill that traitor.

[He goes out, and some of the guards disarm
Osmida.

Os. This to Osmida? [Going out he meets Æneas.

S C E N E VI.

To them Æneas with a train.

Æn. Where, princess, in such haste.

Se. In search of you.

Æn. Perhaps you purpose—— Ab! what do I see.

Os. O noble hero,

See whom Iarbas' rage—— Æn. I understand.

My

My friends, exert your arms in his defence.

[To his attendants.

[Some of the Trojans advance towards the Moors, who leaving Osmidas, fly defending themselves.

*Se. Hold, hold; it is a traitor you protect,
And stay the punishment his crimes deserve.*

Æn. Then let remorse become his punishment.

Os. To such uncommon virtue let me bend. [Kneels.

*Æn. If you'd be grateful be not so in words,
But learn from hence and practice honest deeds.*

[Exit Os.

S C E N E VII.

Æneas and Selene.

Æn. Farewel Selene. Se. Hear me, yet a moment.

*Æn. If you desire again to melt my soul,
To awake my love again, you strive in vain.*

Se. But what will hapless Dido thus alone?

Æn. The dangers threatening now with me will fly.

*Se. Know then that shou'd you rob us of your presence,
You kill not only Dido, but Selene.*

Æn. What mean your words?

*Se. E'en from the day my eyes beheld you first,
A wretched lover I have only mourn'd,
Hiding from all my tenderness and truth;
But now my death is near I sue for pity.*

*Æn. Leave, leave, Selene, this unwelcome talk,
Or of your own, or of another's love.
A warrior now am I, no more a lover;
Again I fly to my neglected task,
And who from glory holds me is a foe.*

The

In soccorso di lui l'armi volgete.

[*Alcuni Trojani vanno incontro à Mori, quali lasciando Osmida fuggono difendendosi.*

Se. Signor, togli un indegno
Al suo giusto castigo.

En. Lo punisca il rimorso. [S'inginocchia.

Os. Ed a virtù sì rara.

En. Se grato esser mi vuoi,
Ad esser fido un'altra volta impara.

[*Osmida parte.*

S C E N A VII.

Enea, e Selene.

En. Addio Selene. Se. Ascolta.

En. Se brami un'altra volta
Rammentarmi l'amor, t'adopri in vano.

Se. Ma che farà Didone? En. Al partir mio
Manca ogni suo periglio.

Se. Senti, se a noi t'involi;
Non sol Didone, ancor Selene uccidi.

En. Come! Se. Dal dì, ch' Io vidi il tuo semblante,
Tacqui misera amante
L'amor mio, la mia fede;
Ma vicina a morir chiedo mercede.

En. Selene, del tuo foco
Non mi parlar, nè degli affetti altrui.
Non più amante, qual fui, guerriero Io sono,
Torno al costume antico;
Chi trattien le mie glorie è mio nemico.

A trionfar mi chiama
 Un bel defio d' onore,
 E già sopra il mio core
 Comincio a trionfar.
 Con generosa brama
 Fra i rischi, e le ruine
 Di nuovi allori il crine
 Io volo a circondar.

[Parte.

S C E N A VIII.

Selene.

Sprezzar la fiamma mia,
 Togliere alla mia fede ogni speranza
 Esser vanto potria di tua costanza.
 Ma se poi non consenti,
 Che scopra i suoi tormenti il core amante ;
 Sei barbaro con me, non sei costante.

Nel duol, che prova
 L' alma smarrita,
 Non trova aita
 Speme non à.
 E pur l' affanno.
 Che mi tormenta.
 Anche a un tiranno
 Faria pietà.

[Parte.

S C E N A

*The generous call of glorious fame,
 With ardour I obey ;
 The rebel love I soon shall tame,
 And triumph o'er his sway.
 There where the danger thickest grows,
 I fly to reap renown,
 To pluck new laurels for my brows,
 The conquering hero's Crown.*

[Exit.

S C E N E VIII.

Selene.

*To treat my faithful passion with disdain,
 And to deprive me of the food of hope,
 May be the hero's boast of constancy.
 But, further, shou'd you bear your rigid will,
 Nor let my love-sick heart disclose its pains,
 It is not constancy but cruelty.*

*My heart by faithless love resign'd
 To cruel, constant grief,
 If pity now it cannot find,
 'Twere vain to hope relief.
 Yet ah ! the fate, by which oppress'd,
 In hopeless grief I lie,
 Might soften e'en a Tyrant's breast,
 And force the pitying sigh.*

S C E N E IX.

The palace, with a prospect of the city of Carthage,
which is afterwards set on fire.

Dido, and then Osmida and Selene, from different
parts.

Se. Alas! my sister! ah, at length Æneas——

Di. Is he then gone?

*Se. No; but alas! is hast'ning to depart,
And soon his sails will open to the wind.*

*Di. Fly, fly Osmida, labour to obtain,
That he will stay, but for a moment stay;
Let him but hear me first, and then depart.*

Os. My speed shall speak obedience and my zeal.

[Exit.

S C E N E X.

To them Araspes.

Di. Within the royal threshold comes Araspes!

Ar. My pity of the state has drawn me hither.

[At a distance the flames begin to appear in
the buildings of Carthage.

The king enrag'd, now lays your Carthage waste,

And burns the yet unfinish'd town. Behold,

See how the wind provokes the flaming ruin;

And if a moment longer you delay

T' appease the fury of his dire revenge,

One day will rob you both of crown and life.

Di. Are there more miseries remaining still,

To add to those I bear? Se. Ill-fated day!

S C E N E

S C E N A IX.

Reggia con veduta della città di Cartagine in prospetto, che poi s' incendia.

Didone, e poi Osmida, e Selene da varie parti.

Se. Oh dio, germana, al fine

Enea. . . . *Di.* Forse parti?

Se. No, ma fra poco

Le vele scioglierà da' nostri lidi.

Di. Vanne, Osmida, e procura,

Che resti Enea per un momento solo.

M' ascolti, e parta. *Os.* Ad ubbidirti Io volo.

[*Parte.*

S C E N A X.

Araspe, e detti.

Di. Araspe in queste foglie! *Ar.* A te ne vengo

[*Si cominciano a veder fiamme in lontananza
sugli edifizi di Cartagine.*

Pietoso del tuo rischio. Il re sdegnato

Di Cartagine i tetti arde, e ruina.

Vedi, vedi, o regina,

Le fiamme, che lontane agita il vento.

Se tardi un sol momento

A placar il suo sdegno,

Un sol giorno ti toglie e vita, e regno.

Di. Restano più disastri

Por rendermi infelice? *Se.* Infausto giorno!

[*Parte.*

S C E N A

S C E N A XI.

*Osvida, e Didone, Araspe.**Di.* Osvida. *Os.* Arde d' intorno. . . .*Di.* Lo so, d' Enea ti chiedo:

Che ottenesti da Enea? *Os.* Partì l' ingrato.
 Già lontano è del porto; Io giunsi appena
 A ravvisar le fuggitive antenne.

[Parte]

S C E N A XII.

Didone, ed Araspe.

Ar. E tu qui resti ancor? Nè ti spaventa
 L' incendio, che s' avanza?

Di. O' perso ogni speranza,
 Non conosco timor. Nè petti umani
 Il timore, e la speme
 Nascono in compagnia, muojono insieme.

Ar. Il tuo scampo desio. Vederti esposta
 A tal rischio mi spiace.

Di. Araspe, per pietà lasciami in pace.

Ar. * Tremi tra dubbi tuoi
 Paventi i rai de 'l giorno,
 L' aure che ascolti 'ntorno
 Ti fanno palpar.
 Nasconderti vorresti,
 Ed emendar l' errore,
 Ne di celarti ai core,
 Ne core ai di parlar.

S C E N A

* This Song belongs to Act II. Scene IV. Page 46; and *Volgi*, &c. in pag. 46. will be sung here.

S C E N E XI.

Osmidas, Dido and Araspes

Di. *What tidings dost thou bring ?*

Os. *The flames around——*

Di. *I know it. But what bring'st thou from Æneas ?*

Of him alone I ask. Os. Th' ingrate is gone.

Already is he distant from the shore ;

I came but just too see the flying sails.

[Exit.

S C E N E XII.

Dido and Araspes.

Ar. *And longer here will Dido still remain ?*

And dread you not the flames that spread around ?

Di. *Hope I have lost, and now forget to fear.*

For hope and fear within the human breast

Are born together, and together die.

Ar. *I wou'd effect your safety. For I grieve*

To see you to so great a risk expos'd.

Di. *Araspes, if you pity leave me here.*

Ar. *You tremble now with doubt and fear,*

You dread the cheerful day ;

The lightest zephyrs that you bear,

New terrors strait convey.

Fain wou'd you hide from ev'ry eye,

Your error fain atone,

But ah ! you have not pow'r to fly,

Or make your sorrow known.

S C E N E

S C E N E XIII.

Dido, and then Osmida.

Di. *The story of my lost, my wretched state,
Will be transmitted to succeeding times ;
Perhaps, one day, the melancholy tale,
Will be the subject of the tragic scene,
And move compassion in the bearer's hearts.*

Os. *All hope is lost. Di. Can nought be interpos'd ?
Inevitably is my ruin fix'd ?*

[The flame begins to be seen in the palace.

S C E N E XIV.

Emerina and Dido.

Em. *Fly, fly, O queen, your guards are overcome,
And not a prospect of defence remains,
The dreadful flames have spread the city round,
Directing now their ruin to your palace,
And smook and fire involve the face of heaven.*

Di. *Then let us go and seek if we can find
Relief or comfort on another ground.*

Em. *Let us away. Di. But oh! where's my Æneas ?*

Em. *How can you call to mind, one so unworthy ?*

*Is this that pious hero, that Æneas,
Favour'd and lov'd alike by men and gods ?
Shipwreck'd and wand'ring, on your friendly shores,
Asylum and assistance both he finds,
Love he solicits then, and love obtains,
And vows eternal gratitude and truth,
What then ! his next resolve is to betray ;
But yet to find some seeming-fair pretext,*

By

S C E N A XIII.

Didone, poi Osmida.

Di. I miei casi infelici
 Favolose memorie un dì saranno,
 E forse diverranno
 Soggetti miserabili, e dolenti
 Alle tragiche scene i miei tormenti.

Os. E' perduta ogni speme.

[Parte.]

Di. Dunque alla mia ruina
 Più riparo non v'è?

[Si comincia a vedere il fuoco nella reggia.]

S C E N A XIV.

Emirena, e Didone.

Em. Fuggi, o regina
 Son vinti i tuoi custodi:
 Non ci resta difesa,
 Dalla cittade accesa
 Passan le fiamme alla tua reggia in seno,
 E di fumo, e faville è il Ciel ripieno.

Di. Andiam, si cerchi altrove
 Per noi qualche soccorso.

Em. Andiamo.*Di.* Oh Dei,

Enea dov'è? *Em.* L' indegno
 Come puoi rammentar? Questo è quel pio,
 Quell' eroe così caro
 Alli uomini, alli Dei?
 Naufrago, fuggitivo
 Asilo appo di te trova, e soccorso,
 Cerca, ed ottiene amor; guira, promette
 Riconoscenza, e fe, poi mancatore,
 Pensa a tradirti; e per trovar l' iniquo

M

Apparente

Apparente pretesto in sua discolpa,
 Interessa gli Dei nella sua colpa.
 Anzi di più, spietato,
 Traditori, e nemici
 Al giusto sdegno tuo toglie, e sen fugge ;
 In ricompensa ai benefici tuoi,
 Senza fe, senza onor, ti lascia esposta
 Alle trame d' Osmida,
 Alle smanie, ai furori,
 All' affetto brutal del re dei Mori.
 Arder vede la regia
 Ne soccorso ti porge, ode i lamenti,
 Ascolta i pianti, e da le vele ai venti.
 Che bell' eroe, regina ! Egli è un tiranno,
 Un perfido, un crudele
 Che non meritò mai cor sì fedele.

Di. Pur troppo è ver. Ma . . . oh stelle,
 Sento, che ingrato ancora . . .

Em. Oh Dei, salviamci ;
 Si avanzano amomenti,
 Vedi, le fiamme ultrici,
 Fuggi, ci vuole il Cielo ambe infelici.

[*Parte.*

Di. Venite, Anime imbelli,
 Se vi manea valore,
 Imparate da me come si muore.

Tu di saper procura
 Dove il mio ben si aggira,
 Se più di me si cura,
 Se parla più di me.
 Chiedi, se mai sospira
 Quando il mio nome ascolta,
 Se il proferì tal volta
 Nel ragionar da se.

S C E N A

By which I' exculpate his own perfidy,
 He makes the gods the authors of his crime.
 Nor yet is this enough, more cruel still,
 Traytors and foes he snatches from your wrath,
 From your just wrath, and then the hero flies ;
 In recompence of benefits so great,
 Void or of faith, or honour, he forsakes you,
 Expos'd to all Osmida's treacheries,
 To the wild transports of the king of Moors,
 His brutal fury, or more brutal love.
 He sees your palace burn, nor offers aid,
 Hears your laments, and launches to the sea,
 Oh ! Dido ! what a godlike hero this ?
 No, he's a tyrant, faithless and ingrate,
 Unworthy ever of your generous love.

Di. It is too true. But oh ! my cruel stars !

I feel, that still, ungrateful as he is——

Em. Ah ! let us seek our safety, see, around
 The proud, vindictive flames encroach upon us.
 Fly ; 'tis the will of fate we both be wretched.

[Exit.

Di. Come, ye base spirited, ye coward souls,
 If your own breasts suggest not what to act,
 Learn it from me, come, learn from me to die,

Try, if you pity, try to know
 Where now my love does stray,
 If yet a care of me he show,
 If yet a thought betray.
 Ask if he sigh, incessant start,
 At hearing Dido's name,
 Or if, discoursing with his heart,
 His utterance still it claim.

S C E N E XV.

Dido, Iarbas with guards, and then Selene.

Iar. Stay Dido, stay. Di. Ah me!

Iar. Where thus dismay'd?

Perhaps you're flying to your faithful Trojan,
To bid him to the hymeneal rites,
For fires already light the bridal bed.

Di. I know it well, this moment is thy own,
To give to deep revenge. Vent all thy fury,
For heav'n has left me void of any aid.

Iar. While you've *Aeneas*, you have nought to fear.

Di. You seek t' enforce my fear. See Dido, see,
So haughty once, so stubborn to thy suit,
Now stoops to all the abjectness of tears.

Iar. Your tears prevail and soften me to pity.
Come then with me. My wrongs I cast behind,
And make thee partner of my bed and throne.

Di. Shall I consent to be a tyrant's bride!
A tyrant, traytor, barbarous and base,
Who is estrang'd to all the ties of faith,
Who knows no duty and despises honour!

Iar. And in so sad a state insult you still?
Away, my friends, and urge the spreading flames:
Carthage shall in a moment be destroy'd,
And no inhabitant shall find a home,
Or with their footsteps mark the scorching ashes.

[Exeunt two of the Attendants.]

Se. Have pity of the sorrows we endure.

Iar. With justice you shall call me tyrant now.

In smouldring ashes soon I'll lay,
Th' imperious empire of a day;

S C E N A XV.

Jarba con guardie, e detta, poi Selene,

Jar. Fermati. *Di.* (O dei!)

Jar. Dove così smarrita?

Forse al fedel Trojano
Corri a stringer la mano?
Va pure, affretta il piede,
Che al talamo reale ardon le lede.

Di. L'osò, questo è il momento
Delle vendette tue: sfoga il tuo sdegno,
Or ch' ogni altro sostegno il Ciel mi fura.

Jar. Già ti difende Enea, tu sei sicura.

Di. Timida mi volesti. Ecco Didone,
Già sì fastosa, e fiera, a Jarba accanto
Al fin discesa alla viltà del pianto.

Jar. Del tuo pianto ò pietà, meco ne vieni.
L' offese Io ti perdono,
E mia sposa ti guido al letto, e al trono.

Di. Io sposa d' un tiranno,
D' un empio, d' un crudel, d' un traditore,
Che non sa che sia fede,
Non conosce dover, non cura onore!

Jar. In sì misero stato insulti ancora?
Olà, miei fidi, andate,
S' accrescano le fiamme. In un momento
Si distrugga Cartago, e non vi resti
Orma d' abitator, che la calpesti.

Se. Pietà del nostro affanno. [*Partono due comparse.*]

Jar. Or potrai con ragion dirmi tiranno. [*A Didone.*]

Cadrà fra poco in cenere
Il tuo nascente impero,

E ignota al passaggiero
Cartagine farà.

Se a te del mio perdono
Meno è la morte acerba,
Non meriti, superba,
Soccorso, nè pietà.

[*Parte.*]

S C E N A ultima.

Didone, Selene.

Se. Cedi a Jarba, o Didone,
Conservà colla tua la nostra vita.

Di. Solo per vendicarmi
Del traditor Enea,
Ch'è la prima cagion de mali miei,
L'aure vitali Io respirar vorrei.

Se. Deh modera il tuo sdegno, anch' Io l' adoro,
E soffro il mio tormento. *Di.* Ah disleale
Tu rivale al mio amore?

Dagli occhi miei t' invola, [Parte Selene.
Mancano più nemici? Enea mi lascia,
Trovo Selene infida,
Jarba m' insulta, e mi tradisce Osmida.

[*Cadono alcune fabbricche, e si vedono crescer
le fiamme nella reggia.*]

Oh Dio! cresce l' orrore : ovunque Io miro,
Mi vien la morte, e lo spavento in faccia;
Trema la reggia, e di cader minaccia.

Selene, Osmida, ah tutti,
Tutti cedeste alla mia forte infida,
Non v' è chi mi soccorra, o chi m' uccida.

Vado

*So sunk, no passenger shall trace,
By any marks, that Carthage was.
If death such anguish cou'd not give,
As from my pardon you'd receive,
No succour you desire to know,
No pity in your state of woe.*

S C E N E the last.

Dido and Selene.

*Se. Ah! Dido yield and pacify the tyrant,
Secure at once our safety and your own.*

*Di. But to revenge me of the false Æneas,
The first unhappy cause of all my ills,
Wou'd I endure to breathe the vital air.*

*Se. Ah! mitigate your rage, I love him too,
And have an equal share of am'rous griefs.*

*Di. Ah! what is this I hear, perfidious maid?
Art thou the secret rival of my love?
Haste, fly, remove thee quickly from my eyes.*

[Exit Se.]

*Are there no other enemies at hand!
Æneas leaves me, faithless is Selene,
Iarbas triumphs o'er my wretchedness,
And by Osmida I am thus betray'd.*

[Some of the buildings fall and the flames are
seen spreading in the palace.]

*Alas! the horror spreads. Where e'er I turn,
Pale fear and death are present to my view;
My palace trembles, menacing its fall,
Selene, Ah! Osmida! cruel all,
To join with fate, and leave me thus oppress'd,
Not one remains to comfort me or kill.*

*I go — but whither can I fly ?
And here ! what can I do ?
Must I, alas ! then must I die,
And die unpity'd too ?*

*But can such baseness stain my coward soul ?
No, I will boldly die ; and false Æneas
Shall, in my death, receive a bad presage
Of ills, attending his injurious flight.
Now Carthage fall. Now spread the dreadful fire,
And let my palace be my funeral pyre.*

The End of the Third ACT.

Vado... ma dove?... oh Dio!
Resto... ma poi, che fo!
Dunque morir dovrò
Senza trovar pietà?

E v'è tanta viltà nel petto mio?
No, no; si mora, a l'infedele Enea
Abbia nel mio destino
Un augurio funesto al suo cammino:
Precipiti Cartago,
Arda la reggia; e sia
Il cenere di lei la tomba mia.

Fine dell' Atto Terzo.

A T T A

Call Mr. ...
...
...

...
...
...
...

...
...
...
...
...
...
...

...

